

# ZUGLÓI LAPOK



ALSÓRÁKOS • HERMINAMEZŐ • ISTVÁNMEZŐ • KIS-ZUGLÓ • NAGY-ZUGLÓ • RÁKOSFALVA • TÖRÖKÖR • VÁROSLIGET

## Rendőrlakást adott át a polgármester



Dr. Réti László rendőr alezredes, kapitányságvezető, Matsu Gergely, a Zuglói Vagyonkezelő Zrt. vezérigazgatója és dr. Papcsák Ferenc polgármester

A Zuglói Vagyonkezelő Zrt. alig egy hónap alatt öt önkormányzati tulajdonú bérlakást újított fel, amelyeket a képviselőtestület döntésének megfelelően a kerületben dolgozó rendőröknek utaltak ki. A Vagyonkezelő lehetőséget biztosított arra, hogy bérlők maguk válasszanak burkolatot, konyhabútort és kiegészítőket. A Nagy Lajos király útján található 40 m<sup>2</sup>-es egy

szoba összkomfortos lakást dr. Papcsák Ferenc polgármester adta át Nagy István rendőr törzsőrmesternek, aki tíz éve a Zuglói Rendőrkapitányság munkatársa. A környék lakói a jövőben nagyobb biztonságban érezhetik magukat, ugyanis ahol rendőrök élnek, ott általában jelentősen csökken a bűncselekmények száma.

**Tudósításunk a 3. oldalon**

## Királynő Zuglóból

A zuglói Léh Adriennt választották a legszebb lánynak a Siketek és Nagyothallók Nemzetközi Szépségversenyén, amelyet másfél hete rendeztek meg a hallássérültek kerületi tanintézetében. A verseny zsűrijének elnöke Papcsák Ferenc polgármester volt. Esztáry Éva, a verseny szervezője lapunknak elmondta: ezzel a rendezvénnyel is az volt a céljuk, hogy közelebb hozzák egymáshoz a hallássérülteket a többségi társadalomhoz. Hasonlóan nyilatkozott a győztes Léh Adrienn is, aki azért indult a versenyen, hogy felhívja a társadalom figyelmét a siketek és nagyothallók problémáira. Adrienn egy missziót fog ellátni, minél több helyen fogja hirdetni, hogy a ők ugyanolyan részesei a közönségnek, mint az egészséges emberek, sőt rejtett kincsei a társadalomnak. Esztáry Éva céljai között szerepel, hogy egy napköziotthon és egy foglalkoztató is létesüljön a kerületben a hallássérülteknek.

**Folytatás a 11. oldalon**



## Stefánia Szalon

Telt ház fogadta október 7-én dr. Papcsák Ferenc polgármestert, Záborszky Kálmánt, a Zuglói Filharmonia művészeti vezetőjét és Bóbis Ildikó vívó világbajnokot, akik a Szeretjük Zuglót Egyesület által szervezett első Stefánia Szalon vendégei voltak. A rendezvény polgári miliójét a Stefánia Palota Bessenyei terme szolgáltatta, ahol a három közismert zuglói személyiséggel Csiszta Zsuzsa beszélgetett.

**Cikkünk a 7. oldalon**

## Nívódíjas tanárnő

A Munkácsy Mihály Általános Iskola, tűzománc-oktatója, Németh Krisztina a Magyar Formatervezők pályázatára beküldött munkája, az „Idő ékszer” a Nemzeti Erőforrás Minisztérium Oktatásért Felelős Államtitkárságának Különdíját, azaz szakmai Nívó-díjat kapott. A nyakék november közepéig látható az Iparművészeti Múzeumban. Németh Krisztina 2010-ben végzett a Moholy Nagy Művészeti Egyetemen.

**Írásunk a 12. oldalon**

## Egy tisztalelkű nép lázadása

1956. október 23-án napsütéses őszi napra virradt a főváros. A munkába igyekvők már tudtak a lengyelországi eseményekről. Arról is hallottak, hogy itthon mozgolódnak az egyetemisták és főiskolások, az írók pedig egy változásokat követelő kiáltványt fogalmaztak meg. Az utca emberének mégis úgy tűnt, ez is csak egy átlagos keddi nap lesz. Arra talán még a legmerészebbek sem gondoltak, hogy aznap még valami nagyon nagy dolog történik Magyarországon. A nép egyetlen éjszaka alatt megdönti az önkényuralmi rendszert, s annak romjain – 1848 óta nem látott nemzeti összefogással – napok alatt egy reményekkel teli országot teremt, amely már nem szovjet gyarmat, hanem a szabad emberek állama.

A forradalmat és szabadságharcot a második szovjet intervenció nyomán leverték, annak követelése csak az 1989-es rendszerváltás után valósulhattak meg. A nyugati hatalmak nem sokat te-

hettek a rabláncot szétépítő magyarokért, mert az 1945-ben kialakult status quo-t békés úton nem lehetett megváltoztatni.

A véreskezű megtorlók a mártírhalált halt forradalmárokat jeltelen sírokba temették, emléküket meggyalázták. Róluk, illetve a harcok hőseiről és az áldozatokról itthon még beszélni sem volt ajánlatos. A nyugati világ a magyarok hősiességét nagyra értékelte, az ottani közvélemény szerint ugyanis a Nobel-díjas író, Albert Camus szavaival élve: „A legázolt és bilincsbe vert Magyarország többet tett a szabadságért és az igazságért, mint bármely nép a világon az elmúlt 20 esztendőben.”

Zuglóban gyertyagyújtással, koszorúzással, filmvetítésekkel és ünnepi hangversennyel emlékezünk 1956 hőseire.

**Folytatás a 8. oldalon  
Pongrácz Gergelyről szóló írásunk a 10. oldalon**



„Bármennyire hihetetlennek tűnik is, én láttam a szabadságot, a szabadságot, a maga tökéletes, hibátlan szépségében. Ott járt-kelt az emberek között, egy európai nagyváros utcáin, terein, 1956 őszen, Budapesten. Sorban állt a boltok előtt, ahol kenyéret osztogattak; leült a családi asztalokhoz, mikor eljött az étkezés ideje; megjelent a hivatalokban, a füsttől ragacsos pályaudvarokon, a kocsmák bánatos fémpultjainál, s mi jöveletekor felálltunk és nemzeti himnuszunkat énekeltük!”

(egy ismeretlen szemtanú visszaemlékezéséből)

Budapest Főváros XIV. Kerület Zuglói Önkormányzata  
nevében tisztelettel meghívom Önt az

### 1956-os forradalom és szabadságharc

55. évfordulója alkalmából 2011. október 21-én, pénteken tartandó ünnepi megemlékezésre. Megtisztelő jelenlétére feltétlenül számítok! Nemzeti Ünnepünk legyen mindannyiunké!

#### Program

**9 óra:** Találkozás a Bosnyák téren, ahol méceszt gyűjtünk a templom falán elhelyezett emléktáblánál, majd rövid sétát követően megkoszorúzzuk a Forradalom terén (Thököly út - Szitakötő utca sarok) lévő kopjafákat.

dr. Papcsák Ferenc  
polgármester

MEGHÍVÓ

# FOGADÓÓRÁK

## Tisztségviselők

### POLGÁRMESTER

Bejelentkezés **dr. Papcsák Ferenc polgármester** novemberi fogadóórájára november 8-án 8.00 órától a 872-9352-es telefonszámon.

### ALPOLGÁRMESTEREK

**Kovács Balázs alpolgármester** november 7-i (14.00–17.00 óra között megtartásra kerülő) fogadóórájára bejelentkezés a 872-9288-as telefonszámon.

**Rozgonyi Zoltán alpolgármester** október 24-i (14.00–17.00 óra között megtartásra kerülő) fogadóórájára bejelentkezés a 872-9165-ös telefonszámon.

**Dr. Ferdinandy István alpolgármester** október 27-i fogadóórájára bejelentkezés a 872-9190-es telefonszámon.

### JEGYZŐ

Bejelentkezés **dr. Papp Csilla jegyző** polgármesteri hivatali fogadóórájára a jegyzői titkárságon, minden hónap harmadik szerdáján a 872-9171-es telefonszámon.

### ALJEGYZŐ

Bejelentkezés **dr. Sáfrán Erzsébet aljegyző** polgármesteri hivatali fogadóórájára az aljegyzői titkárságon, a 872-9164-es telefonszámon.

## Parlamenti képviselők

**Dr. Papcsák Ferenc** (21. OEVK) Polgármesteri Hivatal. Előzetes bejelentkezés alapján. Tel.: 06 (20) 394-7343.

**Kulcsár József** (22. OEVK) Polgármesteri Hivatal II. em. 220. Előzetes egyeztetés alapján. Tel.: 06 (20) 475-1384

**Dr. Gyenes Géza** 1141 Budapest Komócsy u. 5-7. november 18. 17.00–19.00 óra között, előzetes bejelentkezés alapján. Tel.: +36 (20) 944-7069 e-mail: gyenes.geza@jobbik.hu.

**Tóth Csaba** MSZP Iroda Rákosvalfa park 1–3., november 10. 17.00 órától. Tel.: 363-3202.

**Dr. Bárándy Gergely** Polgármesteri Hivatal II. em. 220., november 17. 17.00 órától.

**Szabó Rebeka** Polgármesteri Hivatal II. em. 220. Előzetes időpont egyeztetés alapján. Tel.: 06 (30) 414-1206.

## Zugló európai parlamenti képviselője

**Dr. Öry Csaba** Polgármesteri Hivatal II. em. 220., október 13. 18.00–20.00 óra között.

## Az önkormányzat ügyfélfogadási rendje

Általános ügyfélfogadás (Pétevárad u. 2.)  
Hétfő: 13.30–18.00, szerda: 8.15–16.30,  
péntek: 8.15–11.30.

Anyakönyvi Hivatal (Pétevárad u. 11–17.)  
Hétfő: 13.30–17.45, szerda: 8.15–16.15,  
péntek: 8.15–11.30.

Népesség-nyilvántartás (Bácskai u. 53.)  
Hétfő: 13.30–17.45,  
szerda: 8.15–12.00 és 12.30–16.30,  
péntek: 8.15–11.30.

Ügyfélszolgálati irodák (Bácskai u. 53., Csertő park 2.)  
Hétfő: 8.15–12.00 és 12.30–17.45,  
kedd: 8.15–12.00 és 12.30–15.45,  
szerda: 8.15–12.00 és 12.30–17.45,  
csütörtök: 8.15–12.00 és 12.30–15.45,  
péntek: 8.15–11.45.






















Okmányiroda (Pétevárad u. 11–17.)  
Hétfő, szerda, csütörtök, péntek: 6.15–13.30  
(munkaközi szünet: 10.00–10.30), 14.00–21.15  
(munkaközi szünet: 17.00–17.30), kedd: ZÁRVA.

Ingyenes jogi tanácsadást tartanak társasházi ügyekben tulajdonosok és közös képviselők részére egyaránt a Polgármesteri Hivatal (1145 Budapest, Pétevárad utca 2.) jogi irodájában (II. 224. szoba).

Ügyfélfogadó: **dr. Sági Erzsébet**. Szerdánként előzetes telefonbejelentkezés: 872-9382.

**Dr. Szabó Tibor** ingyenes jogi tanácsadást tart minden hétfőn 14–17 óráig a Budapest-Zugló Polgármesteri Hivatalban (1145 Budapest Pétevárad utca 2.). Előzetes bejelentkezés minden kedden a 872-9352-es telefonszámon.

## Önkormányzati képviselők

Egyéni választókerület	Megválasztott képviselő neve	Fogadóóra helye	Fogadóóra időpontja
1.	 <b>Tildy Balázs</b> Fidesz-KDNP		Telefonon történő előzetes egyeztetés alapján. Tel.: 06 (20) 395-5557, e-mail: balazs.tildy@gmail.com
2.	 <b>Bihary Zoltán</b> Fidesz-KDNP	Hajós Alfréd Általános Iskola XIV., Ungvár utca 36.	Minden páros héten, szerda 17.00–19.00 óra között. Telefon: 06 (20) 394-7343; e-mail cím: bihary.zoltan@fidesz.hu
3.	 <b>Kovács Balázs</b> Fidesz-KDNP	Polgármesteri Hivatal	November 7. 14.00–17.00 óra között. Bejelentkezés a 872-9288-as telefonszámon.
4.	 <b>Rátonyi Flóra Noémi</b> Fidesz-KDNP	Polgármesteri Hivatal II. em. 224.	November 16. 16.00–18.00 óra között. Előzetes bejelentkezés alapján. Telefon: 06 (30) 486-6669, e-mail: flora0618@gmail.com
5.	 <b>Máténé Virág Krisztina</b> Fidesz-KDNP	Széchenyi István Általános Iskola Könyvtára XIV., Telepes u. 32.	November 7. 17.00–19.00 óra között. Bejelentkezés telefon: 06 (20) 460-4435, illetve a virkrisz@gmail.com e-mail címen.
6.	 <b>dr. Ferdinandy István</b> Fidesz-KDNP	Polgármesteri Hivatal	Október 27-i fogadóórájára bejelentkezés a 872-9190-es telefonszámon.
7.	 <b>Füle Bernadett</b> Fidesz-KDNP	Hermann Ottó Általános Iskola Egressy út 69.	Október 27. 17.00–19.00 óra között. Előzetes bejelentkezés alapján. Telefon: 06 (20) 570-0942 e-mail cím: fulebetty@gmail.com
8.	 <b>Borbély Ádám</b> Fidesz-KDNP	Arany János Általános Iskola Újvidék tér 3.	November 7. 17.00–18.00 óra között. Telefon: 06 (20) 411-1640; e-mail cím: adamborbely@freemail.hu
9.	 <b>Gyügyei Attila</b> Fidesz-KDNP	Polgármesteri Hivatal II. em. 224.	November 2. 9.00–12.00 óra között. Előzetes bejelentkezés alapján. Tel.: 06 (30) 524-9069
10.	 <b>Harrach Péter</b> Fidesz-KDNP		Előzetes egyeztetés alapján. November 7. 17.00–19.00 óra között. Telefon: 06 (30) 992-0854, e-mail cím: harrachp@gmail.com
11.	 <b>Rozgonyi Zoltán</b> Fidesz-KDNP	Polgármesteri Hivatal	Október 24. 14.00–17.00 óra között. Bejelentkezés a 872-9165 telefonszámon.
12.	 <b>Mélykúti Melinda</b> Fidesz-KDNP		Telefonon történő előzetes egyeztetés alapján. Tel.: 06 (20) 517-8715; e-mail cím: melinda.melykuti@gmail.com
13.	 <b>Bátki László</b> Fidesz-KDNP		Telefonon történő előzetes egyeztetés alapján. Tel.: 06 (30) 843-2996, e-mail: batki.laszlo@gmail.com
14.	 <b>Majzik Edit</b> Fidesz-KDNP	Fidesz-KDNP Iroda Mini Plaza Rákosfalva park 1–3.	Előzetes egyeztetés alapján. November 7. 16–18 óra között. Telefon: 06 (20) 542-3040; e-mail: emajzik4@gmail.com
15.	 <b>Solt Zoltán</b> Fidesz-KDNP	Fidesz-KDNP Iroda Mini Plaza Rákosfalva park 1–3.	Előzetes bejelentkezés alapján. November 14. 16.00–19.00 óra között. Telefon: 06 (20) 397-5672, e-mail: solt@zuglo.hu
Sorszám	Listás képviselő neve	Fogadóóra helye	Fogadóóra időpontja
1.	 <b>Pelyva György</b> MSZP	Móra Ferenc Általános Iskola Újváros park 2.	November 2. 17–19 óra között. Telefon: 251-0833; 06 (30) 919-6063
2.	 <b>dr. Imre Gergely</b> MSZP	MSZP Iroda Rákosfalva park 1–3.	Telefonon történő előzetes egyeztetés alapján. Tel.: 363-3202
3.	 <b>Kovács-Csincsák László</b> MSZP	MSZP Iroda Rákosfalva park 1–3.	Telefonon történő előzetes egyeztetés alapján. Telefon: 06 (30) 486-7324 e-mail: kcsincsakl@freemail.hu
4.	 <b>Várnai László</b> LMP	Polgármesteri Hivatal II. em. 220.	Telefonon történő egyeztetés alapján bármikor. November 8. 16–19 óra között. Tel.: 06 (20) 930-8987; varnai.laszlo@lehetmas.hu; www.varnailaszlo.blog.hu
5.	 <b>Markó Elemér István</b> Jobbik	Jobbik Iroda Komócsy u. 5–7.	Minden páros hét csütörtökön 18.00–20.00 óra között. Telefon: 06 (70) 943-1332
6.	 <b>Tamás László Ferenc</b> ZÉK Egyesület	ZÉK Székház Mexikói u 65/A	November 2. 17.00–19.00 óra között. Bejelentkezés hétköznaponként 9.00–16.00 óra között: 273-1789. E-mail cím: zuglo@zek.org.hu

# Rendőrlakást adott át a polgármester

A Zuglói Vagyonkezelő Zrt. a közelmúltban öt önkormányzati tulajdonú lakást újított fel, amelyeket a képviselő-testület határozatának megfelelően a kerületben dolgozó rendőrök vehetnek bérbe. A negyedik beköltözésre kész szolgálati lakást Nagy István rendőr törzsrőmesternek dr. Papcsák Ferenc polgármester adta át.

Még az előző képviselő-testület döntött arról, hogy öt, a kerületben dolgozó, lakhatási gondokkal küzdő rendőr részére egy-egy önkormányzati tulajdonú bérlakást utal ki, ám aminek a lakhatóvá tételéről az illetékesek megfeleltek. Augusztusban a Zuglói Vagyonkezelő Zrt. vezetése lépett az ügyben, és alig egy hónap alatt valamennyi lakást felújította. Az október 12-én átadott 40 m<sup>2</sup>-es szoba-konyha, komfortnélküli, elképzelhetetlenül lepusztult lakás felújítása augusztus végén kezdődött meg. A munka során többek kö-

zött kicserélték az összes nyílászárót, vécét, zuhanyzót alakítottak ki, új kéménnyel és cirkófűtéssel, illetve konyhabútorral látták el a lakást. A felújítás mintegy hárommillió forintba került.

– A polgármesteri választási programomban kiemelt helyen szerepelt Zugló közbiztonságának javítása. Ennek egyik fontos tényezője, hogy minél több, a kerületben dolgozó rendőr lakjon a városrészen. Közismert ugyanis, hogy ahol rendőrök élnek, ott jelentősen csökken a bűncselekmények száma – mondta el lapunknak a lakásátadást követően dr. Papcsák Ferenc.

A polgármester elképzelései szerint az öt bérlemény átadása csak első lépése a zuglói „rendőrlakás” programnak. Dr. Papcsák Ferenc ugyanis szeretné elérni, hogy a főváros a Sárrét parkban lévő két épületének tulajdonjogát adja át Zuglónak. Az ügyben már egyeztetett Tarlós István főpolgármesterrel és a Belügyminisztérium illetékeseivel is. Amennyiben a kerület a fővárostól megkapja az ingatlanokat, azokban

az önkormányzat közel száz, a kor színvonalának megfelelő szolgálati lakást alakít ki.

Mazsu Gergely, a Zuglói Vagyonkezelő Zrt. vezérigazgatója kérdésünkre válaszolva kiemelte: a képviselő-testület döntése alapján felújított öt lakás valamennyi bérlőjének lehetőséget biztosítottak arra, hogy maguk válasszák ki a burkolatot, a konyhabútor és a kiegészítőket, hogy a bérlmények még otthonosabbak legyenek. A vezérigazgató nagyon fontosnak tarja, hogy minél több Zuglóban szolgáló rendőr kapjon önkormányzati tulajdonú bérlakást, ugyanis véleménye szerint a lakóközösség számára is előnyös, ha a házukban vagy a szomszédságukban a közbiztonságban dolgozó személy lakik, arról nem is beszélve, hogy egy rendőr várhatóan rendszeresen fogja fizetni a bérlési díjat.

– Nagyon örülök, hogy a Zuglóban szolgáló rendőrök lakhatási ügyét az önkormányzat szívügyének tekinti. Az öt bérlakás is azt bizonyítja, a városrész vezetése értékeli rendőreink erőfeszítéseit – jelentette ki dr. Réti



László rendőr alezredes, kapitányságvezető. Hozzátette: Nagy István rendőr törzsrőmestert még az előző rendőrkapitány jelölte ki bérlőnek. A döntéssel egyetért, ugyanis szakmailag jól felkészült, feladatait pontosan, nagy odaadással ellátó fiatal ember. A szolgálati lakás programot jónak tartja, mert aki lakást kap, az jobban meggondolja, hogy másik kerületbe menjen át dolgozni, így nagyobb helyismerttel rendelkező rendőrei lesznek Zuglónak, ami nagy előny a napi munka során.

Nagy István rendőr törzsrőmester (*képünkön*) nagyon örül a lakásnak, mint elmondta, már annak a gondolata is jó érzéssel tölti el, hogy a jövőben nem albérlésben kell laknia egy másik kerületben. Arra nem is számított, hogy a burkolatot és a konyhabútor is maga választhatja ki. Mint mondta, 2001-ben szerelt fel rendőrnek, azóta mindig Zuglóban szolgált. Jelenleg az Örs vezér tér, a Nagy Lajos király útja és a Fogarasi út környékének a körzeti megbízottja.

Papp Dezső



A Nagy Lajos király útja 126. alatti lakás a felújítás előtt...



...és a felújítás után

## Eszmecsere a Columbus utca forgalmi rendjéről

A Columbus utca egyirányúsításának és új parkolási rendszerének a kialakításáról tartott lakossági fórumot október 6-án a Mozgásjavító Általános Iskolában Kovács Balázs alpolgármester, Herminamező egyéni önkormányzati képviselője.

A Fővárosi Önkormányzat Forgalomtechnikai Alosztálya még 2007-ben hagyta jóvá a Columbus utca egyirányúsítási tervét, aminek a kivitelezését a korábbi önkormányzat elhalasztotta. Az új képviselő-testület áprilisban döntött az Erzsébet királyné útja, Róna utca, Thököly út, Mexikói út al-

tal határolt terület korlátozott sebességű övezetté alakításáról, amely keretében a Columbus utca régóta várt egyirányúsítása is megvalósul. Kovács Balázs alpolgármester már ekkor jelezte, a kivitelezés során csak olyan megoldás kerülhet szóba, amit az ott élők is elfogadnak, ugyanis Zugló új vezetésének alapelve, hogy minden fejlesztést megelőzően kikéri az érintettek véleményét.

Kovács Balázs vitaindítójában elmondta: a Columbus utca egyirányúsítása része a Herminamezőt 30-as övezetté alakító projektnek. A Columbus utcát

követően a többi érintett utca lakóival, illetve az egészségügyi intézményekkel is lefolytatják az egyeztetést. A kivitelezés, amelynek a forrása biztosított a 2011-es költségvetésben, még az idén elkezdődik.

A jelenlévők többsége Szalay Gábor, a Budapesti Mérnöki Kamara XIV. kerületi kapcsolattartója, Columbus utcai lakos javaslatával értett egyet, amely szerint a Columbus utcát a Korong utcánál úgy kell kettéosztani, hogy innen egyik irányba csak a Thököly út, míg a másik irányba csak az Erzsébet királyné útja felé lehessen haladni. A parkoló-sávot pedig mindkét irányban a menetirány szerinti jobb oldalon célszerű kialakítani. Ezzel a megoldással jelentősen mérséklődne az M3-asról jövő, vagy oda irányuló átmenő forgalom, megszűnne az utcában a Millenniumi földalatti végállomása miatti P+R parkolás, illetve a Trófea étterem vendégei is máshol tennék le az autójukat.

Voltak, akik úgy vélték: a parkolás egyik oldali megtöltésével a Columbus utca Korong utca és Thököly út közötti szakasza továbbra is kétirányú maradhatna.

Varga Ágnes az engedélyezett tervet készítő Út-Teszt Mérnöki és Szolgáltató Kft. munkatársa is az egyirányúsítás mellett foglalt állást. Kétirányú forgalom esetén ugyanis a parkolás feltételei nem felelnének meg a jogszabályoknak és a hatóságok nem engedélyeznék a változtatást.

Kovács Balázs az elhangzottakra reagálva jelezte: örül, hogy az érintetteknek sikerült egységes álláspontot kialakítani a Columbus utca egyirányúsításával kapcsolatban. A lakossági fórumon elhangzottaknak megfelelően kerül áttervezésre a ko-

rábban már engedélyezett projekt és azt fogja megvalósítani Zugló önkormányzata. A városvezetés fizetőparkoló rendszer bevezetését tervezi a kerületben a P+R parkolás visszaszorítására. Természetesen akik Zuglóban laknak és a gépjárműadót is ide fizetik, azok a kerületben a jövőben is ingyen parkolhatnak. Ahhoz azonban, hogy ezen a területen az Önkormányzat érdemi lépéseket tudjon tenni, előbb a Főváros parkolási rendeletét kell módosítani, amit kezdeményezni fognak.

P. D.



## KER.INFO

## Tájékoztató a kerületben folyó közterületi munkákról

Felhívjuk olvasóink figyelmét, hogy a felsorolásban jelzett munkákról adott információk csak tájékoztató jellegűek. A pontos munkavégzés ideje műszaki, időjárási és egyéb, előre nem látható okok miatt változhat.

### Parkfenntartás

A kerület teljes területén meghatározott rend szerint történnek az időszakos parkfenntartási munkák. A kerületi kezelésű utcai fasorok faápolási munkálatait a lakossági bejelentések alapján végeztetjük.

### Közút- és járdafenntartás

Általános út- és járdajavítási munkák folynak a kerület teljes területén a téli időszak beálltáig

### Burkolatbontás

**Gázvezetékcsere** folyik a Szabó Lőrinc utcában, a Törökör utcában és a Columbus utcában, a Thököly úton a Hungária körút és a Mexikói út között és a Tihany utcában.

**Elektromos kábelt fektetnek** a Zászlós utcában a Mogyoródi út és a Besnyő utca között, a Mogyoródi úton a Francia út és a Zászlós utca között.

**Optikai kábelt fektetnek** a Kerepesi út 90–152. szám között, az Ond vezér útján és a Zalán utcában.

**Vízvezetékcsere** történik a Titel utcában és a Ráskay Lea utcában.

### Illegálisan lerakott szemét szállítása

Zugló kerületi önkormányzati fenntartású közterületein az időjárastól függően – a pénzügyi lehetőségek függvényében – folyik az illegálisan lerakott szeméthalmok eltakarítása.

Budapest Főváros XIV. Kerület Zugló Önkormányzat  
Polgármesteri Hivatala Városüzemeltetési Osztály

### Zuglói Szociális Gondozó Szolgálat

Telefon: 799-9081 és 383-8336

E-mail: gondozas@chello.hu

#### Szolgáltatásaink:

- szociális étkeztetés,
- házi segítségnyújtás,
- nappali ellátás idősek klubjai,
- jelzőrendszeres házi segítségnyújtás.

Zugló egész területén állunk rendelkezésére,  
forduljon hozzánk bizalommal!

## Felhívás zuglói civil szervezeteknek!

Budapest Főváros XIV. Kerület Zugló Önkormányzat Képviselő-testülete az 567/2011. (V. 27.) sz. határozatban döntött az új Integrált Városfejlesztési Stratégia elkészítéséről.

2011. szeptember–november folyamán készül az átfogó zuglói helyzetfeltárás, illetve az új városfejlesztési stratégia.

Zugló önkormányzata első körben fel szeretné mérni, melyek azok a helyi civil szervezetek, akik az eddig felhalmozott tapasztalatukkal, jó gyakorlataikkal, meglévő emberi erőforrásaikkal tevőlegesen is együtt kívánnak működni az önkormányzattal egy hosszú távú, 10–15 éves időtávú városfejlesztési stratégia kialakításában.

Ehhez kérdőívet kitölteni a <http://zuglo.hu> honlapon tudnak az érdeklődők.

Kérjük, válaszolják meg a feltett kérdéseket legkésőbb 2011. október 30-ig.

Legyenek aktívak és együttműködők abban, hogy Zugló új, hosszú távú fejlesztési stratégiája valóban releváns, testreszabott és innovatív legyen!

## Közokirat-hamisítás Zuglóban?



Közokirat-hamisítás bűncselekményének alapos gyanújával tett feljelentést Dr. Papcsák Ferenc, Zugló polgármestere, mert egy önkormányzati kinevezési dokumentumon aláhamisították a nevét – írta a Magyar Hírlap. Egy tavaly decemberi polgármesteri rendelet alapján Dr. Papcsák Ferenc a polgármesteri hivatal valamennyi köztisztviselőjének kinevezése tekintetében egyetértési jogot határozott meg. Így ezekben az esetekben a helyi jegyző vagy a helyettese csak a polgármester személyes nyilatkozata vagy írásbeli hozzájárulása alapján járhat el.

A kérdéses ügyben egy köztisztviselő kinevezéséről lett vol-

na szó. A feljelentés szerint az erről szóló dokumentumot aljegyző nem tisztázott útvonalon megküldte a polgármesteri kabinetnek, hogy azt előkészítsék a polgármesternek. Ezeket az ügynevezett „kiadmányozásra” szánt iratokat a szakterületért felelős alpolgármesternek, illetve a jogi kontroll ellátásáért felelős jogásznak a lap alján szignóval kell ellátnia. Az aljegyzői irodába nem tisztázott útvonalon visszakérült irat alapján – amelyen az illetékes alpolgármester, Ferdinandy István szignója sem található – az aljegyző elrendelte a köztisztviselői foglalkoztatását 2011. augusztus 2-től.

A kinevezési okmányt a polgármesternek augusztus 17-én nyújtották be. Ő viszont jelezte, hogy azzal nem ért egyet és nem támogatta a köztisztviselő kinevezését. Ezt követően az aljegyző bemutatta a kérdéses iratot, amelyen mégis a polgármester aláírásának tűnő névírás látható, amelyet viszont nem ismer el sajátjának. A köztisztviselő jogviszonyát augusztus 17-én azonnali hatállyal felmondták.

A kerületvezető független igazságügyi szakértői véleményt kért. Katona Ágnes okleveles írásszakértő szerint egyértelműen nem Dr. Papcsák Ferenc től származik az aláírás. **ZL**

## Sajtóközlemény



Zugló oktatásügyének egyik kiemelt területe a tehetségfejlesztés.

Kerületünk öt intézménye sikeresen pályázott az „Új Magyarország Fejlesztési Terv” keretében megvalósuló TÁMOP 3.4.3-08/1-2009-0008 „Iskolai Tehetséggondozás” projektre. Az elnyert támogatás összege: 19 146 225 Ft.

A Hogyan? Okosan! Tehetségvonat program konzorciumi projektvezetője a Herman Ottó Általános Iskola. A konzorcium tagjai: Kaffka Margit Általános Iskola, Kincskereső Óvoda, Szent István Gimnázium és Zuglói Benedek Elek EGYMI. A projekt 2010. augusztus 1. és 2011. október 30. között valósul meg, célja a tehetségek felismerése, azonosítása és színvonalas fejlesztése.



## Az eredetit nagyapáink is látták



Október elsején hatodik alkalommal rendezte meg a népszerű veteránjármű találkozóját az Adler S.C. és a Polgári Összefogás Kerületünkért Alapítvány. Ez egy igazi lokálpatrióta rendezvény – mondta Bárti László önkormányzati képviselő, az

egyik szervező. A zuglói önkormányzat, vagyonkezelő és a kerületörtség támogatta a találkozót, amelynek közönsége többsége zuglói volt. A rendezvényen ünnepelte felszállásának századik évfordulóját a Kvasz András által alkotott repülőgép, azaz an-

nak méretarányosan megépített, működő másolata. Révy László restaurátor-pilótának Rozgonyi Zoltán alpolgármester adott át emlékerleget. Közönségsvázatok alapján a látogatók kedvence idén egy BMW Isetta mini-autó lett. **(r.t.)**

# Egyéni önkormányzati képviselők fóruma

## Lakossági kérésre telepített köztéri kamerák

Még a 2010 októberében tartott önkormányzati választás előtti nyáron kezdett aláírásgyűjtésbe a Bolgárkertész utcai térfigyelő kamerarendszer kialakítása érdekében Mélykúti Melinda (képeinken), aki azóta a zuglói Fidesz-KDNP-frakció tagjaként, a 12. választókerület szűzszóljaként tevékenykedik a képviselőtestületben. Tavaly augusztusban mintegy háromszáz állampolgári szignó jött össze a cél érdekében. „A lakossági kezdeményezést komolyan véve akkor ígéretet tettem: képviselőként mindent megteszek annak érdekében, hogy a közbiztonság javítására tett intézkedések prioritást élvezzenek a körzetemben.

Az említett biztonságtechnikai beruházás most már biztosan megvalósul, hiszen szeptemberi ülésén a képviselő-testület – a rendőrségi statisztikákat is figyelembe véve – elfogadta azt az előterjesztést, amelynek értelmében tizenhárom térfigyelő kamerát telepítenek az Őrs vezértér, a Bolgárkertész utca, a Kerepesi út, a Bánki Donát utca és a Padlizsán utca térségébe” – tudtuk meg Mélykúti Melindától. Rögtön hozzátette: bár az eszközök természetesen nem váltják ki a rendőri jelenlétet az utcán, mégis jelentős mértékben viszszaosztják majd a bűncselekményeket, illetve a betörések számát. A választókerületében

lakó képviselő személyes tapasztalatok alapján is képet kapott a közbiztonság állapotáról. A Zuglói Lapoknak beszámolt arról, hogy tudomása szerint az elmúlt időszakban több nyakláncletépőt is sikerült elkapni a környéken. „Egy alkalommal az egyik szomszédom követte a rablót, majd kérte a rendőrök segítségét. A bűnelkövetőt elfogták” – mondta. Mélykúti Melinda – munkájáról beszámolva – beszélt arról is, hogy fontos számára a környezettudatosság, a természet szeretetére való nevelés. „Sikerült meghívnom a Jane Goodall Intézet kongói nagykövetét, aki a Kaffka Margit Általános Iskolába első között látogatott el ez év májusában és immáron az intézet és az iskola között éves együttműködés keretén belül állandó környezetvédelmi program zajlik. Azon dolgozom, hogy a programba minél több oktatási intézmény bekapcsolódjon. Az intézet zuglói képviselőjével a héten beszéljük meg a jövőbeni programtervet” – mondta a képviselő. Mélykúti Melinda szerint választókerületéből is egyre többen szeretnének csatlakozni az idén tavasszal indult Virágzó Zugló Programhoz, amelynek nem pusztán az esztétikai eredménye látszik már, hanem kiderült, jelentős közösségépítő szerepe van. És nem utolsó sorban: jó példa az egyéni felelősségvállalásra is. A



képviselő rámutatott, hogy a programot Megyeri Szabolcs kertészmérnök nagy odaadással és szakmaisággal vezényelte végig. „Legutóbb a kisfiammal közösen vettünk részt egy ültetésen, és megfigyeltem, ahogy az arra sétálókra is átragadt a lelkesedésünk. Az ilyen apró tettek másokat is inspirálhatnak” – fogalmazott. Az előtte álló kihívásokról szólva elmondta, több lakos is segítségért fordult hozzá

olyan, a szociális területet érintő ügyekben, mint a segélyezés, a közgyógyellátási igazolvány kiadása, különböző megélhetési gondok, lakásigénylés vagy közüzemi és bérleti díj-hátralékok. Mások egyes utcák egyirányúsítását, vagy fekvőrendőrök kihelyezését kérik. A parkolási nehézségek megoldása szintén fontos feladatot jelent, mellyel az önkormányzatnak foglalkozna kell. **Kacsóh Dániel**

## Az ellenzék hangja

A legutóbbi testületi ülésen felvetődött kérdésekről és az MSZP szerint leginkább megoldásra váró problémákról mondta el véleményét lapunknak Pelyva György, az ellenzéki párt képviselője. A politikus az elmaradt labák beszédéről elmondta: ezt a kérdést az elmúlt időszakban elhanyagolta a kerület vezetése, pedig a problémát csak szívós munkával lehet megoldani. A politikus emlékeztetett, hogy korábban is százezeres kintlévőségei voltak az önkormányzatnak, amit nagy nehézségek árán lehetett csak csökkenteni. „Ezzel a problémával folyamatosan foglalkozni kell. Az elmaradás oka, hogy a bérlők először a közüzemi számlákat fizetik ki, hogy ne kapcsolják ki náluk a szolgáltatást. Meg kell velük egyezni a törlesztés részleteiről, ahol pedig reménytelennek tűnik az elmaradás behajtása és már nem lehet az önkormányzat szociális segítségére sem számítani, ott meg kell fontolni lakók alacsonyabb besorolású lakásba való költöztetését” – mondta Pelyva. A képviselő megerősítette, hogy támogatták az új jegyző, Papp Csilla kinevezését. Ez egy bizalmi állás, tehát ha alkalmasnak találták a feladatra és rendelkezik a megfelelő képzettséggel, akkor egyetértünk a kinevezéssel – mondta a politikus hozzátéve, hogy ez még nem jelenti azt, hogy az új jegyző be is válik. Ezért az MSZP átlagosnál hosszabb, hat hónapos próbaidőt javasol. A politikus hangsúlyozta, hogy a szükséges pénzügyi, gazdasági és jogi ismeretek megszerzése érdekében külön jegyzőképésre lenne szükség. A költségvetési bizottság ellenzéki elnöke két olyan területet jelölt meg, amelyben sürgős változásokra lenne szükség. Az egyik maga a költségvetés, amelyet Pelyva György szerint módosítani kell. „A büdzsé jelenleg még egyensúlyban van, de a bevételek nem teljesülnek, például a tervezett in-



gatlanadásokat nem sikerült tető alá hozni. Ezért csökkenteni kell a kiadásokat. A kötvénykibocsátást el kell felejtetni, egy esetleges újabb ilyen akció súlyos helyzetbe hozhatja az önkormányzatot és a jövőbeni költségvetést” – mondta a politikus. A másik probléma, hogy a pénzügyi bizottságban sorra tekintjük át az önkormányzati cégek működését és számtalan hiányossággal találkozunk – folytatta a képviselő. „A Zuglói Vagyonkezelő Rt.-nél óriási lemaradások vannak a felújítások területén, úgy látjuk, nem folyik hatékony munka.” Pelyva György szerint ugyanez jellemző a Zuglói Eszközkezelő Rt.-re is, amelynek vagy újra meg kell határozni a feladatait vagy meg kell szüntetni. Nem tudjuk, hogy az iskoláknak, rendelőintézeteknek mi lesz a sorsa, de ha a kormány tényleg átveszi azokat, akkor az új helyzetre sürgősen reagálni kell – tette hozzá.

**Baranya Róbert**



F E L H Í V Á S

### VIRÁGZÓ ZUGLÓ 2011 PROGRAM

Budapest Főváros XIV. Kerület Zugló Önkormányzata 2011-ben első alkalommal hirdeti meg a Virágzó Zugló programot.

**A Program célja, hogy Zugló Önkormányzata és a zuglói lakosok közösen hozzák rendbe, tegyék virágzóvá a lakóházukhoz tartozó előkertet, utcafrontot.**

A Programra olyan magánszemélyek és lakóközösségek jelentkezését várjuk, akik vállalják, hogy részt vesznek lakhelyük utcafrontjának, előkertjének virágosításában és az elkészült terület további gondozásában.

A programban résztvevő lakosoknak az Önkormányzat térítésmentesen biztosítja az elültetendő cserjéket és virágpalántákat, valamint az ültetéshez szükséges felszerelést.

Jelentkezni kizárólag zuglói lakcímmel rendelkező magánszemélyek és lakóközösségek tudnak a viragzozuglo@zuglo.hu e-mailcímen vagy postai úton. A borítékra kérjük ráírni: Virágzó Zugló 2011 Program.

dr. Papcsák Ferenc

dr. Papcsák Ferenc  
polgármester

Budapest Főváros XIV. Kerület  
Zugló Polgármesteri Hivatala

Részletes tájékoztató  
és további információ  
kérhető:

» 1145 Budapest,  
Pétervárad utca 2.

06 1/467-2322  
06 30/368-7859  
www.zuglo.hu

# Zuglói történetek

Ha anno valakinek meghibásodott egy háztartási gépe, három úton indulhatott el. Ha értett hozzá, megjavította saját maga, vagy keresett egy maszekot, vagy hívta a Gelkát. A cégnek kerületünkben is volt felvevőhelye, így talán nem lesz érdektelen feleleveníteni a vállalat történetét. A hajdani pletyka szerint amúgy az itt dolgozók olykor azt is megtehették, hogy olyan alkatrészeket utaltak cserére, amelyeknek valójában nem volt semmi baja.

A Gépipari Elektromos Karbantartó Vállalat, azaz a Gelka 1960-ban alakult a kormány Gazdasági Bizottságának 1960-ban hozott határozata nyomán. A cég szülőanyja az akkori Kohó- és Gépipari Minisztérium volt. Az újonnan létrejött firma feladatát abban jelölték meg, hogy vegye át a jogelőd Rádió Vételtechnikai Vállalat, valamint az addig országosan szétszórtan működő gyári márkaszervizek helyett az elektromos tartós közszükségleti cikkek garanciális, illetve azon túli javítását.

A Gelka fénykorában a feladatkörébe tartozó javító szolgáltatások kétharmadát látta el, míg a fennmaradó szegmenst néhány más profilú szövetkezet és ipart váltott maszek fedte le. Életre hívását követően a vállalat lendületesen fejlődött: míg a hatvanas években háromezer embert alkalmazott, addig a következő évtizedben ez felszaladt hatezerre, a nyolcvanas évek elején pedig már közel tízezeren dolgoztak ott.



Fiókjai az ország minden nagyobb településén megtalálhatóak voltak, de jutott belőlük a kisebb városokba is: 1985-ben például 374 egysége működött. A szolgáltatást kezdeteitől számos anomália kísérte. Sok szerelő zsebre dolgozott, azaz papír nélkül olcsóbban megcsinálta a rossz berendezést, mintha ugyanezt hivatalosan tette volna. A szakemberek ezt úgy érték el, hogy fizetésükből – ismerősök segítségével – megvették a hiánycikknek számító alkatrészeket, s ezeket némi felár ellenében építették be. (E szakik már akkor ismerhették és alkalmazták a nagy szovjet testvér egyik mondasát, miszerint: „inkább száz barátod legyen, mint rubeled”). A másik trükkjük az volt, hogy olyan alkatrészeket is kicseréltek, amelyeknek valójában nem volt semmi bajuk. Természetesen a kellő körítéssel előadott történetek és a szakértelem hangsúlyozása is mind árnyékoló tényezőnek bizonyult. Ha pedig valamely jelentősebb meccs előtt

döglött be a televízió vagy a rádió, a mesterek az érintettektől annyit kérhettek el javítás címén, amennyit nem szégyelltek.

A szerelők szakmai tudása általában magas színvonalú volt, lépést tartottak a technika fejlődésével. Igaz, hátrányként jelentkezett, hogy a javítóbázisok megfelelő műszerezettségére soha nem jutott elegendő forrás.

A „rendszerváltás” előtt hét esztendővel, 1982-ben a Gelka szervezeteinek többsége hetvenöt, tanácsi felügyelet alatt álló kisvállalattá alakult, míg kisebb részüket továbbra is az anyaüzem keretén belül működött.

A vállalat összlétszáma 1987-re háromezer főre, fiókjainak száma negyvenhétre apadt. Ekkor már döntő részben alkatrészeket árult, s bevételének csak negyede származott a szerelésből. A Gelka kudarcát többek közt nehézségének és túlzott bürokráciájának, no és az egyre szaporodó maszekoknak köszönhető.

A céget a kilencvenes évek elején kívánták először privatizálni, de e kísérlet kudarcba fulladt. Ezt követően a részlegeket leányvállalattokká, majd egyszemélyes kft.-kké alakították. Mivel adósságállománya 1993 elejére már meghaladta a cég vagyonát, az év nyarán az Állami Vagyonügynökség annak felszámolása mellett döntött. A fiókokat a dolgozókból alakult társaságok vették meg.

Lázini Miklós András

## Zuglói városrészek Istvánmező



Egy része átnyúlik a VII. És a VIII. Kerületbe. Névadója József nádor István nevű fia volt, (1817 - 1867), aki hazánkban utolsóként töltötte be ezt a tisztséget. Határai tágak: a Hermina út az Ajtósi Dürer sortól - Thököly út - Hungária körút - Kerepesi út - Baross tér (Keleti pályaudvar) - Thököly út - Dózsa György út majd újra az Ajtósi Dürer sor a Hermina útig. Területe a XIX.

század végén még javarészt beépítetlen volt. Déli szegletében 1884-ben adták át a Keleti-pályaudvar, míg tőle Északra Budapest legnagyobb sportkomplexuma épült ki az 1940-es évektől. A városrész közlekedésének jelentős lökést adott a kelet-nyugati metróvonal és a régi autóbusz-pályaudvar. A régi előkelők villáiban ma javarészt nagykvetségek működnek. **Ima**

### A Tisza István Baráti Társaság és a zuglói Fidelitas

meghív minden kedves érdeklődőt a gróf Tisza István miniszterelnök tiszteletére rendezett hagyományos megemlékezésre, melynek keretében

**Tisza István Emlékév** lezárása alkalmából bemutatásra kerül gróf **Tisza István bronz szobra**

**Helyszín:** 1145 Budapest Hermina út 45.  
**Időpont:** 2011. október 31. (hétfő) 16.00

# cora

F ó t

www.cora.hu

Ha fontos a jó ár!

## Vásároljon a fóti Corában

2011. október 27 – 2011. október 31. között és **AZONNALI** kedvezményt adunk!

A kupon felhasználási módja:

- vágja ki, hozza Magával és fizetéskor kérjük adja át a pénztárosnak
- egy vásárlás alkalmával csak egy kupon használható fel
- blokkok összevonása nem lehetséges
- fix áras termékekre a kupon nem érvényesíthető (pl: cigaretta, feltöltőkártya)

kupon kupon kupon kupon kupon kupon kupon

2011. október 27 – 2011. október 31. között

Ha fontos a jó ár!

# cora

F ó t

5 000 Ft feletti vásárlás esetén **300 Ft** azonnali kedvezmény.

kupon kupon kupon kupon kupon kupon kupon

2011. október 27 – 2011. október 31. között

Ha fontos a jó ár!

# cora

F ó t

10 000 Ft feletti vásárlás esetén **800 Ft** azonnali kedvezmény.

kupon kupon kupon kupon kupon kupon kupon

2011. október 27 – 2011. október 31. között

Ha fontos a jó ár!

# cora

F ó t

15 000 Ft feletti vásárlás esetén **1500 Ft** azonnali kedvezmény.

kupon kupon kupon kupon kupon kupon kupon kupon

# Megnyílt a Stefánia Szalon

Telt ház fogadta október 7-én dr. Papcsák Ferenc polgármestert, Záborszky Kálmánt, a Zuglói Filharmonia művészeti vezetőjét és Bóbis Ildikó vívó világbajnokot, akik a Szeretjük Zuglót Egyesület kezdeményezésére hagyományteremtő céllal megrendezett első Stefánia Szalon vendégei voltak. A polgári gondolatok jegyében életre hívott rendezvényhez a polgári miliót a Stefánia Palota Bessenyei terme szolgáltatta, ahol a három közismert Zuglói személyiség az életéről és közéleti kérdésekről beszélgetett Csisztu Zsuzsával. Az est résztvevőit Gyöngyösi Ivett csodálatos zongorajátéka kápráztatta el.

Az első Szalonon megjelentek Rátonyi Gábor, Zugló korábbi polgármestere, a Szeretjük Zuglót Egyesület elnöke köszöntötte, aki kiemelte, hogy a Stefánia Szalon havi rendszerességgel várja vendégeit, ahol a kerület egy-egy közismert politikusaival, művészeivel és sportolóival találkozhatnak a rendezvényre ellátogatók.

A beszélgetés során Bóbis Ildikóról kiderült, hogy zongorázni járt, ami megalapozta máig tartó komolyzene szeretetét. Nagyon jó tanuló, de rendkívül eleven gyerek volt. Fölös energiáit levezetésre vitte el édesapja, a birkózó olimpiai bajnok Bóbis Gyula 1957 októberében egy vívóterembe. A vívással való találkozása „szerelem volt az első látásra.” A világbajnok vívó napjaink problémáiról szólva úgy vélte, jelenleg hazánkban nincs szisztematikus tehetséggondozás, hiányoznak azok

az egyéniségek, akik mintául szolgálhatnak az ifjúságnak.

Az érdeklődők Záborszky Kálmántól megtudhatták, hogy polgári családban nőtt fel. Játzott az édesapja által 1954-ben alapított I. István Gimnázium szimfonikus zenekarban. Első hangszere a cselő volt. Gyermekként erdész szeretett volna lenni. Miután azonban az egyik nagybátyja felvilágosította, hogy az erdésznek megközelítőleg sem olyan romantikus a munkája, mint azt ő képzelte, a zenei pálya mellett döntött. Fiatal korában szívesen futballozott. Szerinte a tévúton járó oktatási rendszernek és a médiának egyaránt jelentős szerepe van abban, hogy Magyarországon ma értékrendi válság van. Ma a médiumok közönségigényeket elégítenek ki és nem közvetítenek értéket, így megfosztják az embereket a választás lehetőségétől.

Dr. Papcsák Ferenc magáról szólva elmondta: egy Borzsova nevű apró szabolcsi településen töltötte a gyermekéveit,



Csisztu Zsuzsa, Papcsák Ferenc, Bóbis Ildikó és Záborszky Kálmán

ahová ötéves korában vezették be a vilányt. Az édesapja a helyi térszben kovács volt. Emellett a szülei állattartással foglalkoztak, ami komoly odafigyelést és pontosságot igényelt a családtól. Már gyermekként is állandóan úton volt, ugyanis ő volt a legkisebb gyerek, neki kellett a földeken dolgozó apjának és testvéreinek az ételt kivinni, este a tejet az átvevő helyre szállítani és minden egyéb dolgot elintézni. Vegyipari szakmunkásnak tanult. Budapesten munka mellett érettségizett le, majd elvégezte a jogi egyetemet. Ifjú emberként foglalkozott a színészi pálya gondolatával. Beiratkozott egy esti színészképzőbe, néhány filmben statisztált is, azonban ahogy fogalmazott: végül a racionális énjé győzött az álomvilággal szemben. Fiatal korában igazolt labdarú-

gó volt, ma is játszik a parlament csapatában. Dr. Papcsák Ferenc beszélgetőpartnereivel ellentétben nem látta annyira drámainak a közállapotokat, ő úgy vélte, az ifjúságban ma is megvan az ambíció, csak követendő példákra és olyan személyekre van szükség, akik felismerik a tehetséget. Példaképeket Zuglóban is szép számmal lehet találni, a helyi média feladata, hogy ezen személyiségeket megismerjék az emberek.

A rendezvényen dr. Papcsák Ferenc átadta Rác Zoltán kertészmérnöknek azt az oklevelet, amely azt bizonyítja, hogy a IV. Zuglói káposzta és borfesztyálon első alkalommal odaitelt Zugló Bora címet 2011-ben az Egri Korona Borház Egri Selection Cuvée bora nyert el.

(Papp)

**HONVÉD KULTURÁLIS KÖZPONT**

**montázs**

2011. OKTÓBER 27. CSÜTÖRTÖK 19 ÓRA

**VARIDANCE**

VÁRI BERTALAN TÁRSULATÁNAK ELŐADÁSA

HONVÉD BELÉPŐ: 1 900 FT  
DIÁK ÉS CSOPORTOS BELÉPŐ: 2 400 FT  
VENDÉG BELÉPŐ: 2 700 FT

**STAND UP KABARÉ**

2011. OKTÓBER 29. SZOMBAT 19 ÓRA

VÁLTOZATOS, MÁSFÉL ÓRÁS MŰSOR STAND UP COMEDY-VEL ÉS KABARÉJELENETEKSEL

A SZÍNPADON:  
JUHÁSZ ZOLTÁN  
MÉSZÁROS SZILVIA  
BODROGI ATTILA  
OSZTER ALEXANDRA

KONFERANSZIÉ:  
KÖVESDI MIKLÓS  
GÁBOR

RENDEZŐ:  
JUHÁSZ ZOLTÁN

HONVÉD BELÉPŐ: 800 FT  
VENDÉG BELÉPŐ: 1 000 FT

**LISZT 200**

2011. OKTÓBER 27. CSÜTÖRTÖK 18 ÓRA

**SZERELMI ÁLMOK**

HÁZIGAZDA: CZIGÁNY GYÖRGY

KÖZREMŰKÖDIK:  
LAJKÓ ISTVÁN ZONGORAMŰVÉS ÉS KÖRTVÉLYESSY ZSOLT SZÍNŰVÉS

HONVÉD BELÉPŐ: 1 200 FT  
VENDÉG BELÉPŐ: 1 600 FT

2011. NOVEMBER 6. VASÁRNAP 10 ÓRA

**NOVEMBERBEN IS EGYÜTT A CSALÁD!**

10-11 ÓRÁIG  
KÉZMŰVESFOGLALKOZÁS

11-12 ÓRÁIG  
**ALMA EGYÜTTES**  
KONCERT

HONVÉD BELÉPŐ: 1 000 FT  
VENDÉG BELÉPŐ: 1 500 FT

Közönségszolgálat és jegypénztár nyitva: minden nap 10-18 óráig  
Tel: 273 4128

A hirdetés felmutatója a fenti programokra KEDVEZMÉNYES áron válthat belépőt!

www.klubbudapest.hu

## Grillezett pulyka medalionok baconba göngyölve dijoni mustármártással és burgonya krokettel

Az elmúlt heti számban szüreti étlapunkról ajánlottunk egy receptet, de állandó étlapunkon is szerepel egy olyan étel, amely szorosan kapcsolódik a szőlőhöz és a borhoz. A dijoni mustár az egyik legkedveltebb francia mustárfajta, a nevét adó városból, Dijon-ból származik. Sima, világossárga, jellegzetes ízű, a fűszereken kívül fehérbor és must vagy savanyú must (éretlen szőlő leve) felhasználásával készítik.

Ezzel a különleges mustárral készül az alábbi étel is:

**Hozzávalók 4 személyre:**

- 60 dkg pulykamell filé
  - annyi olaj, amennyi ellepi a húst pácolás alatt (használjunk minél kisebb edényt)
  - ízlés szerint: Erős Pista, pác-só, bors, méz
  - 15-20 szelet bacon szalonna
- A mártáshoz:**
- 1 közepes fej vöröshagyma
  - 5 dkg vaj
  - 2 ek. dijoni mustár
  - 2 dl tejszín
  - 2 dl húsleves alaplé
  - étkezési keményítő a habaráshoz
- A burgonyakroketthez:**
- ½ kg burgonya
  - 2 tojássárgája
  - 25 dkg liszt
  - ízlés szerint só, bors, őrölt szerecsendió
  - liszt, tojás, zsemlemorzsa a panírozáshoz
  - olaj a sütéshez

A pulykamell filét olajban bepácoljuk. A páclébe borsot, pác-sót, Erős Pistát, mézet is tehetünk. Lefóliázzuk és 1 napig állni hagyjuk.

Sütés előtt a pulykamelleket 4-5 dkg-os szeletekre vágva bacon szalonnába göngyöljük, majd 4-5 darabot saslik nyársra húzunk. Forró rost-lapon, vagy serpenyőben készre sütjük.

Amíg a húsok sülnek, elkészítjük a dijoni mustármártást.

1 fej finomra vágott vöröshagymát vajon lepírtunk, majd hozzáadjuk a 2 evőkanál dijoni mustárt, és együtt 1-2 percig tovább pírítjuk. Felöntjük 2 dl tejszínnel és 2 dl alaplével (ez lehet leveskockából készített húsleves is), 2-3 percig forraljuk. Ezután le vesszük a tűzről és keményítővel behabarjuk.

Ez alatt a nyársak is elkészülnek, tányérra tálaljuk és nyakon öntjük a mustármártással.

Köretnek burgonyakrokettet ajánlok hozzá, amely készen is kapható gyorsfagyasztva, de az alábbi recept alapján el is készíthető.

Burgonya nyomón átnyomunk ½ kg főtt burgonyát, hozzáadunk 2 tojássárgáját, 25 dkg lisztet, sót, borsot, szerecsendiót. Ezt jól összedolgozzuk, majd tetszés szerint formázzuk krokett, párnácska vagy fánk alakúra. Panírozzuk és forró bő zsírban megsütjük.

**Jó étvágyat kíván**  
**Papp Máttyás konyhafőnök**  
**Honvéd Kulturális Központ**



# Tizenkét forradalmi nap

A második világháború után a szovjet fegyverek árnyékában a hatalmat megszerző Rákosi vezette kommunista párt kegyetlen diktatúrát vezetett be. „Azt hittük a szocializmust fogjuk megépíteni, s ehelyett vérből és hazugságból rakott börtönfalak közé zártak.” – mondta ezekről az időről később Déry Tibor.

A változás reménysugara csak Sztálin 1953-as halála után csilanthatott meg, miután Nagy Imre lett a miniszterelnök, aki kormányprogramjában gyökeres változásokat ígért.

A dogmatikusok azonban harcot indítottak a hatalom visszaszerzéséért, amiből 1955-re úgy tűnt, hogy a Rákosi-Gerő féle csoport került ki győztesen. Ekkor azonban a szellem már kiszabadult a palackból, az ifjúság szervezkedni kezdett.

Az októberi forradalomhoz vezető út egyik legjelentősebb állomása Rajk László és mártír-társainak a rehabilitációja, majd újratemetése volt, ahol a százazres tömeg néma döbbenettel vette tudomásul, hogy a hatalom koholt vádak alapján, ártatlan embereket végeztetett ki. Ekkortól az országban napról napra nőtt a feszültség, az emberek gyűléseket tartottak, az egyetemisták tizenhat pontba foglalták követeléseiket.

Október 23-án Budapesten az egyetemi és főiskolai ifjúság a lengyelországi reformok támogatására szolidaritási tüntetést szer-

vezett, amit a belügyminiszter előbb betiltott, majd engedélyezett. A transzparenszeket és zászlókat vivő, „Minden magyar együtt halad, kövessük a lengyel utat!” – skandáló diákok menete mire a Petőfi szobortól a Bem szoborhoz ért, hatalmas tömeggé duzzadt. Útközben valaki kivágta a nemzeti színű zászlóból a szovjet mintájú címet, a példát a tüntetők mindenütt követték.

Este a Parlament előtt kétszáz ezren várták, hogy Nagy Imre szóljon hozzájuk. Eközben tüntetők vonultak a Dózsa György úti Sztálin-szoborhoz is, hogy valóra váltsák a Tizenhat pont egyik követelését és ledöntsék a zsarnokság és elnyomás jelképét, a tíz méter magas hat tonnás szobrot.

Gerő Ernő pártfőtitkár rádióbeszéde tovább bősztette az embereket, Nagy Imre szavai csalódást okoztak. A felháborodott tömeg megindult a Magyar Rádió Bródy Sándor utcai épületéhez, hogy beolvassák a Tizenhat pontot, amit az ÁVH megakadályozott. Tíz óra körül megindult a Rádió hajnalig tartó ostroma.

A fővárosi eseményekkel egy időben a vidéki településeken is tüntetéseket, népgyűléseket tartottak. Sok helyen ledöntötték a szovjet emlékműveket, levették a vörös csillagot, elzavarták a korábbi vezetőket, elégették az emberekről gyűjtött adatokat.

Moszkva nem sokat késlekedett, a szovjet csapatok október 24-én bevonultak Budapestre. A

felkelők elszántságának, bátorságának köszönhetően október 28-án győzött a forradalom. Nagy Imre vezetésével új kormány alakult, megkezdődött a szovjet csapatok kivonása, Gerő és a sztálinista pártvezetés Moszkvába menekült. Néhány napig úgy tűnt, Magyarországon új világ kezdődik, azonban tizenkét forradalmi nap után november 4-én a második szovjet katonai intervenció véget vetett a reményeknek. A túlerő ellen vívott nemzeti szabadságharcot november 11-én leverték. Az idegen érdekeket kiszolgáló Kádár-kormány soha nem látott megtorlásba kezdett. A kádári vérbíróságok nem csak a forradalom politikai és katonai vezetőit küldték a vesztőhelyre, vagy juttatták sok évre börtönbe, hanem az egyszerű munkásokat és parasztokat is. Az áldozatok pontos számát ma sem tudjuk. A forradalom és szabadságharc leverését követően vélhetően mintegy 400 embert végeztek ki, harminczet tartóztattak le, az internáltak, és különböző módon zaklatottak száma pedig több száz ezerre tehető. November 4-dike után becslések szerint 180 ezren hagyták el véglegesen az országot.

Október 23-ika minden magyar öröksége. Éppen ezért, aki teheti, vasárnap jöjjön el az Önkormányzat által szervezett megemlékezésre, hogy együtt hajtassunk fejet a hősök és áldozatok emléke előtt. **Papp Dezső**





ZUGLÓ

MEGHÍVÓ

Az október 23-i nemzeti ünnep alkalmából

## Ünnepi filmvetítések

Siklósi Beatrix és Matúz Gábor **„Hóhérr, vigyázz!”** című dokumentumfilmjét tekinthetik meg az érdeklődők

2011. október 21-én, pénteken 20.00 órától a Cserepesházban (1144 Bp., Vezér u. 28/b),

2011. október 22-én, szombaton 15.00 órától a Lipták Villában (1146 Bp., Hermina u. 3.).

Pamper Viktor **„Debrecen elfeledett bölcsessége, 1956”** című filmjének bemutatója 2011. november 4-én, pénteken 20.00 órától lesz a Cserepesházban (1144 Budapest, Vezér utca 28/b).

Moderátor: Kondor Katalin

A belépés díjtalan!

ÉLETÜNK A ZENÉ!

ZUGLÓI FILHARMÓNIA – SZENT ISTVÁN KIRÁLY SZIMFONIKUS ZENEKAR ÉS ORATORÍUMKÓRUS



# FORRÓ ŐSZ 1956

A kerületi szavaló- és képzőművészeti verseny díjkiosztása

Rendező: Zuglói Filharmónia Non-profit Kft.

Alapító: Budapest Főváros XIX. Kerület, Zuglói Önkormányzata

Kiemelt támogató: SYMA+SD Kft.

Támogatók: GEM Rendezvénytechnikai Szolgáltató Kft., Mikropro Vizuáltechnika Kft., Nemzeti Kulturális Alap, Zuglói Pedagógiai Szakmai Központ, Csupor Péter, Apáczai Klára, 1956-os Intézet

GEM SYMA AK

www.zugloi-filharmonia.hu  
www.facebook.com/ZuglóiFilharmonia

2011. október 21. péntek 11.00  
Budapest, Syma Rendezvényközpont

**Ünnepi megemlékezés az 1956. október 23-i forradalom emlékére, Zuglói felső tagozatos és középiskolás tanulói számára**

A rendezvényt megnyitja: **Dr. Papcsák Ferenc** Zuglói polgármestere  
Ünnepi beszédet mond: **Dr. Pesti Imre** Budapest Főváros Kormányhivatalának Kormány megbízottja.  
Közreműködnek: **Baranyi László** és **Körtvélyessy Zsolt** színművészek és a **Zuglói Filharmónia – Szent István Király Szimfonikus Zenekar**

Vezényel: **Záborszky Kálmán**

Belépés csak meghívott vendégek részére!





# Zugló minden felekezetest tisztel

Október 1-én első ízben adták a Zugló Díszpolgára elismerést. Ezt a díjat korábban a Zuglóért Emlékérem helyettesítette, ám a tavaly megválasztott önkormányzat úgy döntött, hogy a kerület legkiválóbbjainak ne emlékérmet, hanem nevén nevezett díszpolgári kitéüntetést adjanak. Első alkalommal ezt a díjat hárman vehették át. Egyikük, dr. Hajnal György kanonok plébános már az emlékérmet is megkapta, így ő az első „kettős díszpolgár” a kerületben. Baranyai László színművész volt a másik díjazott, míg a harmadik kitéüntetett Kardos Péter főrabbi volt.

– Nagyon meglepett a kerület vezetőinek a döntése, váratlanul ért ez az elismerés – mondta a zuglói zsinagóga vezetője. – Én ugyanis nem itt élek, ám a zsinagóga révén immár négy évtizede kötődöm a kerülethez.



Kardos Péter főrabbi a hetvenes évek legelején került a Thököly úti zsinagógába. Ezt azonban egy olyan megrázó élmény előzte meg, mely a későbbi életét is meghatározta.

– Személyesen is követhetem 1967-ben a zuglói nyilas per minden borzalmát. Innen tudtam meg, hogy a nyilasok a zsinagógába hurcolták át kivégezni áldozataikat. Ezért első alkalommal nagyon meghatottan léptem a helyiségbe. A zsinagóga Magyarország egyik legnagyobb mártírhegye volt. A halottak emlékét azóta már az épület külső falán, illetve belül is egy-egy emléktábla őrzi, de mi nem gyertyákkal, koszorúval emlékezünk a halottakra, hanem azzal, hogy az egykori kivégzőhelyet étellel töltöttük meg.

Zuglóban a háború előtt még öt zsinagóga működött. Ebből a háborút követően már csak három maradt. Amikor Kardos Péter főrabbi lett még működött a Szatmár utcai és a Jávorka Ádám utcai is, ám idővel ezekből kihaltak a hívek, így ma már



csak a Thököly úti épületet használja a zuglói zsidó közösség.

Ez a zsinagóga a befogadó intézmények közé tartozik. A nagyobb ünnepeinken mindig megtelik az épület és nem csak zsidó emberekkel, hanem olyanokkal is, akik vagy szimpatizálnak velünk, vagy csak a családtagjukat kísérték el. Mi mindenkit tárt karokkal fogadunk.

Sajnos, nem mindenki jó szándékkal közeledik a helyi zsidó közösséghez. Pár éve ismeretlenek (valószínűleg autóból) belöttek az épület ablakán. Az idei pészahot (zsidó húsvétot) pedig néhány meggondolatlan fiatal zavarta meg.

Az elmúlt évtizedekben jók voltak a tapasztalataim. Zugló mindig toleráns volt velünk.

Ha már a nyilas perrel kezdtem, had utaljak rá, hogy nekünk mindig erőt adott az a tény, hogy a zsinagóga csak pár méterre helyezkedik el a híres Schlachta-háztól, amely nagyon sok zsidó embernek nyújtott menedéket a legszörnyűbb nyilas terror idején.

Riersch Tamás



## Cserepesház

Zuglói Művelődési Ház

1144 Vezér u. 28/b. T: 06/1-3-632-656  
www.cserepeshaz.hu

### SZABADIDŐS FOGLALKOZÁSOK GYEREKEKNEK

**CSERÉP KUCKÓ** általános iskolásoknak  
Csütörtökönként 17.00–18.00 óráig  
Részvételi díj: 4.800 Ft/hó, 1.400 Ft/alkalom

**KISTÚCSÓK – GYERMEK NÉPTÁNC 5–8 éveseknek**  
Keddenként 18.00–19.00 óráig  
Részvételi díj: 4.000 Ft/hó

**GYEREKJÓGA** iskolás kortól  
Szombatonként 9.30–10.30 óráig  
Részvételi díj: 3.500 Ft/hó  
(Az első foglalkozás ingyenes, szülők is részt vehetnek a tanfolyamon.)  
Nyílt nap: október 22.

### KARATE

Kicsiknek és nagyoknak  
Kedden és csütörtökön 14.30–16.00 óráig  
Részvételi díj: 6.900 Ft/hó  
Információ: www.junshido.hu

### SZABADIDŐS FOGLALKOZÁSOK FELNŐTTEKNEK

**FAZEKAS STÚDIÓ**  
Csütörtökönként 18.00–20.00 óráig  
Részvételi díj: 6.600 Ft/hó + 500 Ft anyagköltség  
1.800 Ft/alkalom + 200 Ft anyagköltség

**SZÁMÍTÓGÉPKEZELÉS NYUGDÍJASOKNAK**  
Részvételi díj: 8.400 Ft/24 óra (heti 2x2)  
További nyugdíjas tanfolyamok 8.900 Ft/12 óra

**JÓGA**  
**KLASSZIKUS JÓGA – HATHA JÓGA**  
Szerdánként 18.45–20.15 óráig vagy csütörtökönként 10.00–11.30 óráig  
Részvételi díj: 5.000 Ft/hó

**MEDITATÍV ÁSZANAK – MEDITÁCIÓ**  
November 3-tól csütörtökönként 12.00–13.30 óráig  
Jelentkezési és befizetési határidő október 21.  
A csoport legalább 6 fő jelentkezése esetén indul.  
Részvételi díj: 8.750 Ft/7 alkalom, amely egyben a jelentkezéskor fizetendő.

**MOKSA JÓGA**  
November 3-tól csütörtökönként 14.00–15.30 óráig  
Jelentkezési és befizetési határidő október 21.

A csoport legalább 6 fő jelentkezése esetén indul.  
Részvételi díj: 8.750 Ft/7 alkalom, amely egyben a jelentkezéskor fizetendő.

**MEDITATÍV AERO TRÉNING (MAT)**  
Kedden és csütörtökön 8.30–9.30 óráig  
Részvételi díj: 6.400 Ft/hó, alkalmi: 1.100 Ft

**PILATES**  
Hétfőnként 9.00–10.00 óráig, szerdánként 10.00–11.00 óráig  
Részvételi díj: 6.000 Ft/hó, alkalmi: 1.300 Ft  
www.nellysuranyi.com

**STRETCHING**  
A stretching gyakorlatsor segít az izmok rugalmasságának a helyreállításában, fejlesztésében, megőrzésében.  
Keddenként 17.15–18.00 óráig  
Részvételi díj: 3.600 Ft/hó, alkalmi: 1.000 Ft

### A MI SZÍNHÁZUNK

Október 22-én 18 órakor  
**Köszönet mindenért**  
zenés, vidám hódolat szépkorúaknak  
Fellépő művészek: Pap Éva Jászai – díjas színművész, Huszák Zsóka énekművész, és Ilos József humorista

**Belépő: 1.000 Ft/fő pedagógus, nyugdíjas, diák: 800 Ft/fő** Jegyek elővételben is vásárolhatók a Cserepesházban.

### Zuglói Smooth Jazz Klub

Október 28-án (pénteken) 19.30 órakor

#### Sol Y Sombra zenekar

Smooth Jazz Klub – a dallamos jazz magyar előadónak koncertje a Cserepesházban

**Belépő: 900 Ft / fő**



### ŐSZI SZÜNETRE AJÁNLJUK:

**November 2.**  
Kézműves foglalkozás – nemezelés

**November 3.**  
Filmvetítés – Charlie és a csokigyár

**November 4.**  
Kézműves foglalkozás – papírcsodák

A foglalkozások 10–12 óráig tartanak!  
A részvétel ingyenes!



Lipták Villa

## Cserepesház

Zuglói Művelődési Ház

1146 Bp. Hermina u. 3. T: 06/1-220-67-77;  
www.zeg-zug.hu

### SZABADIDŐS FOGLALKOZÁSOK GYEREKEKNEK

**BAK ÓVODÁS KORTÓL IDŐS KORIG**  
Hétfő 16.00–19.00 óráig (kezdet, középhaladó, haladó)  
Részvételi díj: 4.200 Ft/hó

**SINTEKERINTÓ**  
Ovis néptánc 3–7 éveseknek  
Csütörtök 17.00–18.00 óráig  
Részvételi díj: 4.200 Ft/hó

### SZABADIDŐS FOGLALKOZÁSOK FELNŐTTEKNEK

**ZUMBA**  
Fogyj könnyedén latin ritmusokkal  
Kedd 18.00–19.00 óráig  
Részvételi díj 1.200 Ft/alkalom  
7.200 Ft/8 alkalom  
Első alkalom: október 25.

#### NŐI TORNÁK

**PILATES**  
A Pilates-módszerben alkalmazott erő és nyújtó gyakorlatok edzik a test izmait, javítják a testtartást és az izmok hatékonyságát.  
Hétfő és csütörtök 19.00–20.00 óráig  
Részvételi díj: 1.300 Ft/alkalom  
6.000 Ft/hó

**ALAKFORMÁLÓ TORNA**  
Hétfő 8.00–9.00 óráig,  
Csütörtök 8.00–9.00 óráig  
Részvételi díj: 800 Ft/alkalom  
10 alkalmas bérlet: 7000 Ft

**BABA-MAMA KLUB**  
Minden páros hét szerdánként 10.00–12.00 óráig  
Részvételi díj: 500 Ft/alkalom  
A következő alkalom: november 2-án.  
Táplálási tanácsok / válogatós, étvágytalan gyermek

### ŐSZI SZÜNET KÉZMŰVES JÁTSZÓHÁZ

November 2, 3, 4-én  
10.00–12.00 óráig

Disztárgyak készítése őszi terményekből, ismerkedés őszhoz kötődő magyar népszokásokkal.

A belépés díjtalan!



### CSALÁDI VASÁRNAPOK

Október 30-án, vasárnap 10.00 órától  
**ÖREG NÉNE ÖZIKÉJE**  
a SZÍNHÁZIKÓ TÁRSULAT mesejátéka

November 6-án, vasárnap 10.00 órától  
**MIRCI ÉS BOLHÁS KALANDOS UTAZÁSA A VILÁG KÖRÜL**  
a PÓDIUM SZÍNHÁZ mesejátéka

**Belépőjegy: 700 Ft/fő, családi jegy: 2.100 Ft/4 fő**  
Az előadást kézműves játszóház követi

### VAKREPÜLÉS SZÍNJÁTSZÓ EGYESÜLET

November 5-én, 19.00 órától  
**A Varázskert örkösei**

Információ: www.vakrep.hu



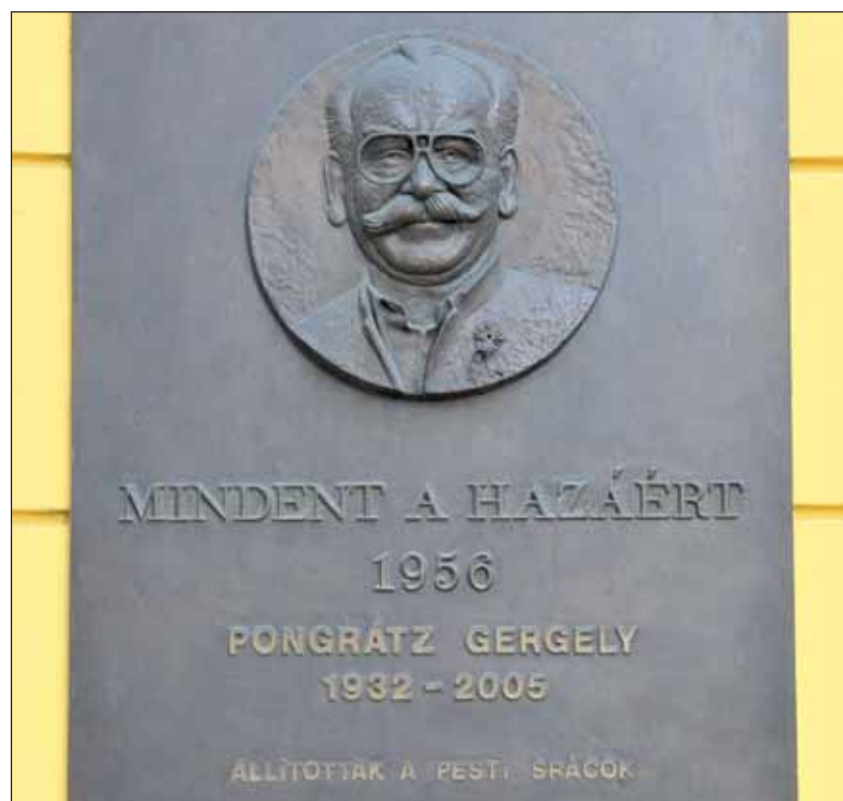
# Egy valódi szabadságharcos

Ahogy arról korábban már beszámultunk, a zuglói képviselő-testület támogatta a jobbkios Markó Elemér István javaslatát, hogy a Nagy Lajos király útja és a Fogarasi út közötti terület a Pongrátz Gergely tér nevet kapja. A Fővárosi Közgyűlés szeptember végi ülésén elfogadta a kerületi javaslatot. Pongrátz Gergely – becenevén „Bajusz” –, az 1956-os szabadságharc legendás alakja, a Corvin-köziek utolsó főparancsnoka volt. A forradalom kitörésekor nem tartózkodott a fővárosban, ám egy nappal később, október 24-én, miután értesült a történekről, a hényelpusztai állami gazdaságból Budapestre utazott. Visszaemlékezései szerint a Corvin-közbe – fivéréivel együtt – 25-én került. A Rákosi-rezsim ellenében felkelők egyik legeltökéletesebb szószólójaként azon az ál-

lasponton volt, hogy míg a szovjetek nem vonulnak ki az országból, nem szabad letenni a fegyvert. Társaival együtt követelték a hírhedt Államvédelmi Hatóság (ÁVH) leszerelését, a Varsó Szerződés felbontását és a többpártrendszer bevezetését. November 4-én, a forradalmat eltipró szovjet hadsereg támadásának napján nem adták meg magukat a Corvin-köziek, tovább harcoltak, de hamarosan a túlerő, s különösen az aknatűz elől még az éjszaka folyamán a Víg utcába mentek át, ahol Pongrátz lemondott poszjáról. Mivel kilátástalannak ítélte a további ellenállást, a hónap végén elhagyta az országot. Bécsben csatlakozott a Magyar Forradalmi Tanácshoz, később New Yorkba költözött, ahol vagongyári munkásként kezdett dolgozni. 1957-ben Chicagóban

megválasztották a Magyar Szabadságharcos Szövetség elnökévé, 1959-től tizenkét évig Madridban élt. Visszatérve Amerikába biztosítási ügynök lett, később sertéstelepe volt Arizonában. A rendszerváltás után költözött végleg haza Magyarországra. Pongrátz az 1956-os Magyarok Világszövetségének, majd az 56-osok Szövetségének budapesti elnöke és a POFOSZ tiszteletbeli elnöke, majd elnökhelyettese lett. A Pesti Srácok Alapítvány létrehozója és vezetője. 2005-ben hunyt el. Ravatalánál Lezsák Sándor, az Országgyűlés jelenlegi alelnöke ezt mondta: „Életed példázatával meg tudjuk különböztetni a nemzeti érdeket a nemzetközi-től, meg tudjuk különböztetni a terroristát a szabadságharcostól.”

KD



## Isaszegből zuglói zarándokhely lett



A kerületi diákok hosszú évek óta egy kegyeleti kerékpártúrával emlékeznek az 1849. október 6-án kivégzett magyar tábornokokra. A kegyeleti kerékpártúra célpontja mindig Isaszeg, ahol a diákok megkoszorúzzák a dicsőséges tavaszi hadjárat emlékművét.

– Az idei tanévben is a Liszt Ferenc Általános Iskola kapta azt a megtisztelő feladatot, hogy megszervezze a hagyományos kegyeleti kerékpártúrát Isaszegre – mondta Kerényi Lilla, a Hermina úti iskola szabadidő-szervezője. – Az iskola bringás csapatához csatlakoztak még a Hunyadi és a Móra diákjai és pedagógusai is. A kerékpárosokat a Zuglói Polgárőrség motoros kísérői segítették. Idén 33 résztvevője volt a kirándulásnak, akik

csodálatos időben, az őszi nyár utolsó napján tekerték végig az utat Isaszegig és vissza. A csapatot egy autó is kísérte, amely a műszaki segítségről gondoskodott. A táv több mint 60 km volt. A pedagógusok, a szülők és a gyermekek teljesítményükkel tisztelegtek az aradi vértanúk emléke előtt. Az emlékműnél Borsai Csaba túravezető segítségével felidéztek az 1848-as eseményeket, beszélgettek az aradi vértanúk hősiességéről. Elhelyezték az emlékműnél a zuglói önkormányzat koszorúját, majd a hősök emlékére néhány dalt is elénekelték. Az ünnepség után a zuglói önkormányzat jóvoltából a kerékpárosok szendvicset, üdítőitalt és csokoládét kaptak.

Riersch Tamás

A család bankja

06 40 344 344

www.fhb.hu

Hiánypótló bank Alsórákoson

Új FHB bankfiók Zuglóban

A Mogyoródi út és a Cinkotai út sarkán álló épület – amely évekig a Hungária Biztosító kárfelvételi központja volt – 2011 októberétől az FHB Bank Zrt. új fiókjának ad helyet.

A bankfiókra nagy szükség volt, hiszen Zuglónak ezen a részén korábban nem volt elérhető a teljes körű banki szolgáltatás. Jelenleg egy könnyen megközelíthető és kényelmes parkolási lehetőséget biztosító fiókban lehet lakossági és vállalati ügyeket intézni, illetve Allianz biztosítások kötése és ügyvitele is lebonyolítható a bankfiókban.

**A Mogyoródi úton található FHB bankfiók fontosabb szolgáltatásai:**

- Ügyfeink várakozás és sorban állás nélkül intézhetik bank- és biztosítási ügyeiket, amennyiben a 06 1 452 8555-ös telefonszámon vagy a [www.fhb.hu](http://www.fhb.hu) honlapon előzetesen időpontot foglalnak.
- Lakossági és vállalati ügyfeleinket egyaránt fióki tanácsadók várják, akik az FHB Bank hiteleivel, bankszámlacsomagjaival, bankkártyáival, hitelkártyáival, bankbetéteivel és megtakarítási termékeivel kapcsolatban nyújtanak segítséget.
- A fiókban lehetőség van az FHB NetB@nk aktiválására.
- Családtagok és munkatársak, illetve a közszférában vagy egyéb állami munkahelyen dolgozók számára elérhető számlavezetési kedvezmények bővítik a bankfiók kínálatát.

Borbély Ádám fiókvezető elmondta, hogy az új zuglói FHB bankfiókban a nyitás óta az FHB Nyereménybetét a legkeresettebb lakossági termék, amelynek betétesei között rendszeresen autót és iPad 2-t sorsolnak ki. A teljes körű vállalkozói és vállalati kiszolgálás ugyancsak az új fiók népszerű szolgáltatásai közé tartozik.

Találkozunk az FHB Bank legújabb, zuglói fiókjában!

1141 Budapest, Mogyoródi út 156.

Nyitva tartás:

Hétfő: 08.00–17.00 Kedd: 08.00–16.00 Szerda: 08.00–16.00

Csütörtök: 08.00–16.00 Péntek: 08.00–15.00

Telefonszám: +36 (1) 452 8555

FHB Bank. A család bankja

[www.fhb.hu](http://www.fhb.hu)

FHB TeleBank: 06 40 344 344

(x)

# A társadalom rejtett kincsei

## Álszámlálók léptek akcióba

Zuglói lány, nevezetesen Léh Adrienn nyerte a múlt hétvégén immár második alkalommal megrendezett Siketek és Nagyothallók Nemzetközi Szépségversenyét.

Esztáry Évától (alsó képünkön bal oldalon), a Siketek és Nagyothallók Nemzetközi Szépségversenyének licenc-tulajdonosától megtudtuk, több mint hetvenen jelentkeztek a versenyre, de végül kevesebben vállalták a megmérettetést. A verseny annyiból is különleges volt, hogy a helyszínen a Hallássérültek Intézetének tanulói is kiállíthatták az általuk készített kézműves tárgyakat, amelyeket szintén díjaztak. A szervező elmondta: ezzel a rendezvénnyel is az volt a céljuk, hogy közelebb hozzák egymáshoz a hallássérülteket a többségi társadalommal. A verseny zsűrijének elnöke, Zugló polgármestere de. Papcsák Ferenc volt, aki ugyancsak azt hangsúlyozta, hogy a rendezvény és az azzal járó hírverés kiváló alkalmat teremtett



a fogyatékkal élők beilleszkedési esélyeinek növelésére. Esztáry Éva lapunknak elárulta, hogy szeretnének egy napközöttont valamint egy foglalkoztatót is létrehozni a kerületben a hallássérültek számára. Hazánkban nincs olyan hely, ahol ők felhőtlenül szórakozhatnak, nincs egy klub ahol akár megihatnának egy kávét – hangsúlyozta Esztáry Éva, hozzátéve, hogy a foglalkoztató természetesen munkahelyeket teremtene. A felvetésről egyeztetések kezdődtek, és az önkormányzat fel is ajánlott egy helységet is, amely első ránézésre megfelelt a céloknak.

A nyertes Léh Adrienn bevallása szerint azért indult a versenyen, hogy felhívja a társadalom figyelmét a siketek és nagyothallók problémáira. Győztesként egy missziót fog ellátni, minél több helyen fogja hirdetni, hogy a ők ugyanolyan részesei a közösségnek, mint az egészséges emberek, sőt rejtett kincsei a társadalomnak. Adrienn két főiskolát is végez és nagyon szereti az állatokat. Később is olyan foglalkozást képzel el magának, amelyek kapcsolódnak az állatokhoz.

A közelmúltban a pártok is példátlan öszszefogásban tettek hitet a fogyatékkal élők esélyegyenlőségének előmozdításáért és közös sajtótájékoztatón sürgettek szemléletváltást ezen a téren.

Baranya Róbert

Amitől félt a rendőrség, az viszonylag hamar bekövetkezett: alig kezdődött meg a népszámlálás, máris akadtak olyanok, akik megpróbálták visszaélni a helyzettel. Dr. Tóth Tamás dandártábornok szeptember végén egy körlevélben hívta fel a kerületi kapitányságok vezetőinek a figyelmét arra, hogy az október 1–31. közötti népszámlálást a trükkös tolvajok is ki akarják majd használni. A népszámlálót ugyanis kötelessége beengedniük az állampolgároknak, amit kiváló színészi képességekkel rendelkező csalók könnyen kihasználhatnak. A körlevélben a főkapitány arra is felhívta a kerületi kapitányságvezetők figyelmét, hogy a számlálóbiztosok felismerhetőségét is tudatosítaniuk kell a lakosság körében. Szeptemberben valamennyi állampolgár megkapta a népszámlálás során kitöltendő űrlapokat. Ezeket jól látható helyen fel van tüntetve az illetékes számlálóbiztos neve és azonosító száma. A biztosok az ingatlanokba becsöngetve kötelesek felmutatni azt a helyi jegyző által aláírt igazolványt, mely a nevüket és az azonosító számukat is tartalmazza. Emellett kötelesek még a személyazonosságukat fényképes igazolvánnyal is igazolni. Ha az állampolgár ez után is kételkedne, akkor a számlálóbiztos beengedése előtt a Központi Statisztikai Hivatal ingyenesen hívható zöldszámain – 06 (80) 200-014 vagy 06 (80) 200-224 – is informálódhat. A főkapitány szerint különösen az egyedül élő idős embereknek érdemes a felsoroltakat betartania, mert már a népszámlálás első napjaiban kiderült, hogy nem volt alaptalan a rendőrségnek az országos eseményre hivatkozó trükkös tolvajoktól való félelme.

Riersch Tamás

## Kétheti horoszkóp október 20-tól

**Kos** – A szerelem, a sport, a gyerekek előtérbe kerülhetnek. Nehézséget jelenthet számukra, hogy az elvárásoknak feleljenek-e meg, vagy az ösztöneikre hallgassanak? Legbelül érzik a határaikat, ez iránymutató lehet! Nagyobb összeg érkezhethet, mely segítheti a céljaikat.

**Bika** – Elképzelhető, hogy felkérjük őket nyilvános szereplésre, ami most kedvükre is van, hisz tele vannak hittel, lendülettel, önbizalommal, szeretettel. Testvéreikkel, szomszédaikkal kerülhetnek nehéz helyzetbe, ami mindenképp a fejlődésüket szolgálja, ha ez nem is látható.

**Ikrek** – A munka erősen lefoglalhatja őket, de az sincs kizárva, hogy egy szerelmi kapcsolat nehézségei elől meneküljenek oda. Számukra is meglepő lehet, a jó megérzéseik, a belső hangjuk súgnak nekik – ne csak a racionális észre hallgassanak! Pénzügyi gondok lehetnek.

**Rák** – Az akarat elengedése most komoly feladatot jelenthet számukra, mely az otthonukban, a társkapcsolatban is próbatételeket produkálhat. Emiatt hajlamosak lehetnek bezárni magukat saját börtönükbe, mely az áradó szeretetet, érzelmeket el tudja zárni.

**Oroszlán** – Érzékenyek lehetnek, kiszámíthatatlanok, a hangulataik elvihetik őket. Ez főleg a beszédben, a közlekedésben nyilvánulhat meg. Jelen lehetnek a félelmek is, mely mögött a hiúságuk állhat. Higgyék el, úgy tökéletesek, ahogy vannak! Munkájukban sikerek jöhetnek.

**Szűz** – Az anyagi szükségességek miatt aggódhatnak – ám ha van hitük, nagyobb összeg is érkezhethet. A szerelem is itt lehet, a gyermekáldás sincs kizárva – mely megnyithatja szívüket, érzelmeiket, melyet hajlamosak bezárni, s a földi síkba ragadni a biztonságuk miatt.

**Mérleg** – Pénzügyi vonalon túlságosan eshetnek. Vagy túl sokat költhetnek, vagy túlságosan a pénzszerzésre összpontosíthatnak – fontos dolgokat elfeledve. Engedjék, hogy a végtelen szeretet, az együttérzés, az angyalok vezessék őket, mert itt vannak, csendesen súgnának!

**Skorpió** – Türelmetlenség és akarat, ugyanakkor egy hatalmas nagy elfogadó szeretet, bölcsesség is jellemezheti most őket, mely első sorban a beszédben, közlekedésben nyilvánulhat meg. Előző életből jövő nehézségekre, elszámolásokra számíthatnak.

**Nyilas** – Egy csodálatos újjászületés részesei még mindig, melyben az anyagiak is részt vehetnek. Lehet, hogy egy váratlan kiadás vagy a szerelemben, gyerekeikkel való kapcsolatukban jövő nehézségek segítik őket ahhoz a tudáshoz, amire szükségük van.

**Bak** – Akár a Nyilas jegyben születtek – egy gyökeres átalakulás, újjászületés folyamatában vannak jelen, ahol a türelmetlenség erősen megjelenhet, akadályozva őket céljaik elérésében. Pénzügyi és szerelmi vonalon bőséget várható. Közlekedésben óvatosan!

**Vízöntő** – Az angyalok segítik érzékenységük, akaratuk elengedését, ugyanakkor otthonuk átalakítását, bővülését vagy a költözést is. Az utakon türelmetlenek lehetnek, ám nem érdemes, a hatóság megállíthatja őket! Jogi ügyekben nehézségek adódhatnak.

**Halak** – A pénzügyi vonal átalakulása, nehézségei ellenére is tele vannak együttérzéssel, szeretettel, amit nagyon szépen ki tudnak fejezni szavakban vagy akár értő hallgatásban. Barátaikra nagy hatással lehetnek, bár baráti kapcsolatok véglegesen is megszakadhatnak.

Kováts Krisztina  
www.asztrocillag.hu

A VERITAS INVEST ZRT. szervezésében Zuglóban és a XIII. kerületben épülő társasházakban új lakások lekötethetők!

Akciós ajánlatainkkal kapcsolatban keressen minket! ☎ 06-20-480-46-44

Szabács u. 5. (58, 70, 103 m<sup>2</sup>) - Kövér Lajos tér 32/b. (32 m<sup>2</sup>-es iroda) - Paskál u. 16. (54, 60, 75, 84 m<sup>2</sup>)

Szugló u. 93-95. (75 m<sup>2</sup>-es használt lakás) - Rokolya u. 21. (59, 81 m<sup>2</sup>) - Rokolya u. 30. (40, 53, 60, 78, 84 m<sup>2</sup>) - Rokolya u. 32. (51, 65, 68 m<sup>2</sup>)

VÁSÁROLUNK TELKEKET, HÁZAKAT KÉSZPÉNZÉRT!

☎ 383-0836, 06-20-9-345-940

www.veritas.hu



## Nívódíjas művésztanár

Jó, ha a diákok olyan pedagógusoktól részesülhetnek művészeti képzésben, akik maguk is képesek művészi szinten alkotni. A Munkácsy Mihály Általános Iskola és Alapfokú Művészetoktatási Intézményben több olyan művésztanár is tanít, akik magas szinten gyakorolják a művészetüket. Közülük Németh Krisztina tűzzománc-oktató a közelmúltban rangos elismerésben részesült.

Október 3-án értesültem arról, hogy a Magyar Formatervezők pályázatára beküldött munkám a Nemzeti Erőforrás Minisztérium Oktatásért Felelős Államtitkárságának Különdíját (úgynevezett szakmai Nívó-díjat) kapta. 2010-ben végeztem a Moholy Nagy Művészeti Egyetem

(régiben Iparművészeti Egyetem) ipar- és fémműves formatervező szakán. Mivel az édesanyám is pedagógus volt, úgy gondoltam, hogy az ötvösi munka mellett magam is belekóstolok a tanításba. A zuglói iskola az első munkahelyem, ahol az ötvösség egyik válfaját, a tűzzománcot tanítom a gyerekeknek. A Magyar Formatervezők pályázatára az egyetemi vizsgamunkámat, az Idő ékszer (különleges, design nyakékszer) küldtem be, amelyet a zsüri különdíjjal honorált.

A fiatal magyar formatervezők idei különlegességei, köztük Németh Krisztina különlegesen szép nyakéke november közepéig megtekinthető az Iparművészeti Múzeumban.

**Riersch Tamás**



## Felléptek a palacsintás rapperek

A népszerű Animal Cannibals együttest lassan már a Heltai Gáspár Általános Iskola tiszteletbeli tagjává választhatják. Qka és Ricsipi, a két rapsztár ugyanis évek óta minden esztendőben részt vesz a zuglói iskola őszi projektnapján. A fellépésükért egyetlen fillért sem kérnek, mindössze hasuk megtöltését kéri a vendéglátóiktól. A fellépti díjuk a Heltaiban sokadik éve már száz palacsinta, amit a szülők és a pedagógusok közösen sütnek meg számukra. A lelkes szakácsoknak köszönhetően ennél mindig jóval több várja a rappereket az iskolában, de a diákokat sem kell féltetni, a maradék finomság ugyanis eddig mindig gazdára talált.

A gasztronómia mindig is fontos részét képezte a Heltaiban rendezett őszi projektnapoknak. Ezen a napon, ha az időjárás is úgy akarja, a szülők főznek a gyerekeknek. Az iskolaudvaron kialakított alkalmi tűzhelyeken ebben az évben is népes szülőcsapat tevékenykedett. A projektnap persze nem csak az Animal



Cannibals – és idén a Csillag születik tehetségkutató műsorból ismert Mc Gyufa – fellépéséből és az evésből áll. Ilyenkor az egész iskola egy izgalmas rendezvényközponttá alakul át. Az október 7-ei bálon az aulában kézműves-foglalkozások, az ebédlőben látványos produkciók (idén például zumbabemutató, skót táncház, klasszikus tánc oktatása) voltak láthatók, az udvaron pedig a szabadtéri játékokon és a főzőversenyeken kívül szintén visszatérő vendégként a Pestlőrinci Kutya-képző Iskola bemutatója várta a gyerekeket.

– A legfőbb célja ennek a projektnapnak a gyerekek és a szülők kulturált szórakoztatása – mondta Czető Mónika projektvezető. – Idén az Arcadia Kft. egészségmegőrző pályázatán nyert alapanyagokból a Pesti Barnabás Élelmiszeripari Szakközépiskola diákjai a zuglói tanműhelyben különleges süteményeket, péktermékeket sütöttek, amit a diákok és a szülők ingyenesen kóstolhattak meg a rendezvény alatt.

**R. T.**



## Karate és hastánc – sok salátával



A Hunyadi János Általános Iskolában október 10-én sport- és egészségnapot tartottak. A rendezvénynek nagy hagyományai vannak az intézményben, ám a pedagógusok nem csak a bevált programokhoz ragaszkodnak, hanem minden esztendőben megpróbálják néhány újdonsággal is színesíteni a kínálatot. Idén is számos érdekes program várta a diákokat: a forgószínpadszerű dél-élelőtn belekóstolhattak a hastáncba, a karatéba, a latin táncokba és az íjaztatba is, megízlelhették, hogy milyen is az igazi tej, de azt is megtudhatták, hogy az internetfüggés hasonlóan káros az emberre, mint a cigarettázás vagy a túlzott kávéfogyasztás. Az egész napos rendezvény lebonyolításában nem csak a tanárok, hanem a Zuglói Polgárőrség tagjai, a védőnők, illetve a kétszeres világbajnoki bronzérmes zuglói karateedző, Klíma Zsuzsanna is részt vettek.

**riersch**



## Almás Álmos-nap

Amíg az iskolák nagy részében az évnek ezen időszakában általában szüreti mulatságokat rendeznek, addig az Álmos Vezér Gimnázium és Általános Iskola alsós tantestülete immár másodízben almánappal kedveskedett a gyerekeknek.

Szeptember utolsó szombatján almailat fogadta az iskolába érkezőket. A szülők komolyan vették az intézmény felhívását, és rengeteg finom almás sütivel neveztek a süteményes versenyre. A zsűrit komoly feladat elé állította, hogy a közel 60 sütemény közül a legjobb hármat kiválassza.

– A kollégák nagyon sok programmal készültek erre a napra – mondta Rényi Péter igazgatóhelyettes. – A gyerekeknek mindössze annyi dolguk volt, hogy minél

több lehetőséget kipróbáljanak. A próbatételekről a menetlelükre egy-egy nyomatot kaptak, és azok a diákok, akiknek legalább hét pecsétet sikerült összegyűjteniük, azok a rendezvény végén egy soroláson vehettek részt. A fődíj egy alma alakú marcipántorta volt.

**-h-s**



# Kerületőrség is vigyázza Zugló rendjét

A zuglói önkormányzat hosszú évek óta a legtöbb támogatást a közbiztonság területén dolgozó szervezeteknek adja. Támogatja a kerületi rendőrkapitányságot, segíti a tűzoltókat, és jelentős összegeket áldoz a polgárőrség hatékonyabb működtetésére is. A Képviselő-testület 1997. május 27-én létrehozta a Kerületőrség Zuglóért Közalapítványt ami működteti a Zuglói Kerületőrség szervezetét, amely Zugló általános közrendjének erősítését tűzte zászlajára. Ennek érdekében formaruhás járőrszolgálatot lát el gyalogosan, kerékpárral, motorral és gépkocsival.

– Munkatársaink a 2011-es év első felében 33240 órát töltöttek el Zugló közbiztonságán és közbiztonságán munkálkodva mondta Kardos Pál, a Zuglói Kerületőrség vezetője. – Az átlagos létszámunk 33 fő. A közterületi szolgálatok egy részét folyamatosan a nap 24 órájában végzzük. Az állampolgári bejelentések fogadása és az azokra történő reagálás szervezeten történik. A kivonuló szolgálat folyamatos működtetése a felügyeleti



Kardos Pál, a Zuglói Kerületőrség vezetője

rendszerekre érkező jelzések és az állampolgári bejelentésekre történő azonnali reagáló képesség miatt szükséges. Egy egészségügyi veszélyhelyzet, egy folyamatban lévő betörés, egy veszélyeztetett helyzetben lévő Zuglói polgár segítése nem szenvedhet késedelmet.

– A többi szolgálat 6:30 és 23:30 óra között történik. Reggel az oktatási intézmények határoz-

zák meg fő tevékenységünket, kora délután ismét iskolai biztosítás a fő feladat. A délutáni és esti órákban a nagyforgalmú közlekedési csomópontokban látunk el szolgálatot. Posztos kerületőreink a teljes időszak alatt jelen vannak. Időjárástól függően indítunk kerékpáros járőröket is. A kerületőröknek a posztos szolgálatok mellett napi rendszerességgel ismétlődő feladataik is vannak, mint például a játszótérek és sportpályák nyitása és zárása. A nap nagy részében azonban meghatározott járőrutvonalon gyalogosan látunk el szolgálatot.

Zugló abban a szerencsés helyzetben van, hogy párhuzamosan két jól szervezett civil közbiztonsági szervvel rendelkezik. A Zuglói Polgárőrség és a Kerületőrség között sok az átfedés, több olyan embert is foglalkoztatnak, akik a munkaidejükben és a szabadidejükben is a kerület közbiztonságáért dolgoznak.

A kerületőrök szolgálatukat elsősorban a közterület-felügyelével, rendőrrel vagy polgárőrrel közösen látják el. Szolgálat alatt



minden olyan esetben intézkednek, amire utasítást kapnak, illetve amire saját észlelésük alapján kötelezve vannak. Az intézkedések száma az év első 6 hónapjában 31598 volt.

A kerületőrök a járőrozésen, a rendezvények biztosításán és a preventív tevékenységen kívül két speciális feladatot is ellátnak. Egyrészt egy távfelügyeleti rendszert működtetnek, mely minden zuglói lakos számára ingyenesen elérhető. A távfelügye-

let azonban nem lenne hatékony, ha a kerületőrség nem rendelkezne egy kivonuló egységgel. A jelzést követően pillanatok alatt a helyszínre érkező kerületőrök számos alkalommal tetten érték a betörőket. Ezen kívül az ügynevezett házi segítségnyújtó rendszer is hozzájuk tartozik, így immár az idősek védelmét nem csak közbiztonsági, hanem egészségügyi szempontból is a kerületőrök látják el.

Riersch Tamás

## Akik sokat tettek Zugló közbiztonságáért



Október 1-jén, Zugló önállóságának 76. születésnapján a Zuglói Közbiztonságáért járó elismerést többek között három rendőr is átvehette.

Krämer Ildikó (felső kép) százados jelenleg a Vizsgálati Osztály megbízott vezetője. Még 1997-ben lett tagja a rendőrség hivatalos állományának, és 2002 óta megszakitás nélkül Zuglóban teljesít szolgálatot. A kintünetett százados Újpesten előbb napközis pedagógusként, majd óvónőként kezdte a pályafutását. Később családi okok miatt váltani kényszerült, s mivel régi vágya volt a rendőri munka, átképezte magát, majd hivatásos rendőr lett. Az édesanyja volt az egyik példaképe, aki maga is rendőr volt. Hivatásos munkáját a Vizsgálati Főosztály Gazdaságvédelmi Osztályán kezdte, majd vizsgából adónyomozó lett, de 2002 óta ismét vizsgálóként dolgozik Zuglóban. Az ő és a munkatársai feladata az olyan ügyek kivizsgálása, melyben már rendőrkézen van az elkövető. Krämer Ildikó kétszer volt a Hónap rendőre, ám eddigi legrangosabb elismerését október 1-jén vehette át.

– Nagy megtiszteltetés volt a számomra ez az elismerés, mely a kollégáim érdeme is. Hiszen a rendőrségnél, azon belül pedig a Vizsgálati Osztályon egymásra vagyunk utalva, a napi munkánk során szükségünk van egymás segítségére és támogatására.

Krämer Ildikó azon kevés rendőr közé tartozik, aki nem csak Zuglóban dolgozik, hanem a lakóhelye is a kerületben található.

Krajczár Anita (középső kép) hadnagy 2001 óta dolgozik a zuglói kapitányság Bűnüldözési Alosztályán. Mint mondta, azon lányok közé tartozott, aki már diákként is rendőrné készült. Nyomozóként elsősorban a csalások, illetve a kiskorúak sérel-

mére vagy éppen a kiskorúak által elkövetett bűncselekmények tartoznak a profiljába. Sajnos, ezekből bőven akad a kerületben. Sikerként könyvelte el, amikor egy-egy internetes csalásozozatot vagy bankkártyával történt visszaélést sikerült felderítenie, de néhány éve az Erzsébet királyné úti megsüllyedt fődém miatt is neki kellett gondatlanságból elkövetett veszélyeztetés gyanúja miatt vizsgálatot indítania. Krajczár Anita is volt már a Hónap rendőre, ezenkívül pedig több alkalommal is főkapitányi elismerésben részesült.

– A zuglói díjra nagyon büszke vagyok, mert úgy érzem, a feletteseim és a kerület vezetése elismerte a munkámat. Úgy érzem, érdemes volt az eddigi tíz évet itt töltenem.

Rontó Péter (alsó kép) örömszer rendőri esküje óta Zuglóban dolgozik. Sok más vidéki származású kollégájával ellentétben ő nem csak átmeneti állomáshelyének tekinti a XIV. kerületet, hanem még sokáig ebben a kerületben szeretne szolgálni. Az elmúlt három esztendőben nem csak a munkája, hanem a magánélete is Zuglóhoz kötötte. Járőrvezetőként alaposan megismerte a kerületet, a folyamatos közterületi munka révén pedig számos eredményt – szabálysértések megszüntetését, körözött bűnözők elfogását – sikerült már elérnie.

– Nagy meglepetés volt a számomra ez az elismerés, hisz egy ilyen rangos díjhoz én még túl fiatalnak érzem magamat. Természetesen megtiszteltetésnek veszem, hogy a feletteseim észrevették és értékelték a munkámat. Zugló kiváló tanuló-pálya egy kezdő rendőrné. Én nem véletlenül kerültem ide, hanem magam választottam ezt a kerületet, mely döntésem az elmúlt három évben egyszer sem bántam meg.

R. T.

## Fővárosi polgárőrök ünnepe



Október 15-én a kőbányai Óhegy park volt a helyszíne a Budapesti és Agglomerációs Polgárőr Szervezetek Szövetsége által rendezett polgárőrnapnak. A kerület határán túl rendezett esemény többszörösen is zuglói kötődésű volt: egyrészt a BPSZ székhelye Zuglóban található, emiatt a rendezést a Zuglói Polgárőr és Önkéntes Tűzoltó Egyesület vállalta fel, másrészt a rendezvény egyik védnöke dr. Papcsák Ferenc zuglói polgármester volt.

– A polgárőrnapi apropóját az adta, hogy megköszönjük a fővárosban és az agglomerációban működő több mint 80 polgárőr-szervezet 3300 polgárőrének azt az áldozatos munkát, amit a szabadidejük rovására a közbiztonság javítására fordítottak – mondta Kardos Pál, a BPSZ elnöke. Az esemény egyrészt ünnepe volt, ahol a legjobb polgárőrök jutalmat vehettek át, de a nap látványosságokról és szórakozásról is szólt. A parkban bemutatót tartottak a kommandósok (a NAV bevetési csoportja) és a kutyás rendőrök is, illetve a rendezvényt egy időben zajló fővárosi polgárversenynek is az Óhegy parkban volt a befutója.

A rendezvényen a fővédnök, dr. Tarlós Istvánt egyik helyettese, György István, míg a rendezvény másik védnökét, dr. Tóth Tamás dandártábornokot, Budapest rendőr-főkapitányát Fülöp Valter ezredes, bűnügyi helyettes képviselte. Rajtuk kívül szinte valamennyi budapesti kapitányság és több kerületi önkormányzat képviseltette magát. Zugló színeiben dr. Réti László alezredes, kerületi kapitány, és Rozgonyi Zoltán közbiztonságért felelős alpolgármester vett részt a programon.

Kerületünk több elismerésben is részesült: a BPSZ Érdemérem ezüst fokozatát Hankó András Miklós, a bronz fokozatát pedig Farkas Gergely és Juhász Zoltán vehette át. Az év kiváló polgárőrei között is akadt egy zuglói polgárőr, Hrustinszki Andrea. A volt budapesti polgárőr vezető emlékére alapított Zsombor György emlékérmét is egy zuglói polgárőr, Tóth István Sándor kapta. Nemeskéri István a BPSZ elnöki dicséretében részesült, a partnerintézmények közül pedig Zugló önkormányzata elismerő díszoklevelet kapott a fővárosi polgárőröktől.

–h–s



# Madrid és Trieszt zuglói hősei

A BVSC-Zugló nem csak a férfi vízilabdáról, hanem a női pólóról is híres. Valamikor az 1980-as évek közepén a Szőnyi úti uszoda egyike volt a magyar női vízilabdásport hazai bölcsőinek. Azt elmúlt hetek eredményei pedig azt bizonyítják, hogy a mai fiatalok méltó követői az elődöknek. Szeptemberben két világválogatott is rendeztek női vízilabdát, és a magyar válogatott a madridi U17-es Európa-bajnokságon, illetve a trieszti U20-as világbajnokságon is egyaránt a második helyen



Balra lent Kisteleki Hanna, fölötté Horváth Anna, középen Petrovics Mátyás, előtte jobbra Illés Anna, és jobbra lent Farkas Kata

végzett. A két válogatottban összesen 4 zuglói játékos – Horváth Anna, Farkas Kata, Illés Anna és Kisteleki Hanna – kapott szerepet. A vasutas különítménynek pedig a sikerek kivívásában is nagy szerepe volt.

– A válogatottakban szerepet kapó lányok sikere a BVSC-ben folyó szakmai munkát is dicséri – mondta Petrovics Mátyás korábbi női szövetségi kapitány, aki egy éve a BVSC-Zugló felnőtt és junior női csapatát irányítja. – Kollégámmal, Gruber Laurával ugyanis megpróbálunk a maroknyi e sportágat választó lányból a jövő csapatát kialakítani. Ennek már felnőtt korosztályban is látszanak az eredményei: az OB I-es csapatunk ugyanis tavaly a nyolccsapatos bajnokságban az ötödik helyet szerezte meg. Többek között azt az angol válogatottat is sikerült legyőznünk, mely már biztos olimpiai résztvevő, és tavaly gyakorlás gyanánt a magyar bajnokságban szerepelt. A csapat ezenkívül a Magyar Kupában is harmadik lett. Az idei esztendőben pedig még erősebbek lehetünk, hisz nyáron több válogatott játékos választott bennünket. A jelenlegi felnőtt női pólóválogatottnak Illés Anna, Kisteleki Hanna, Szilágyi Réka, Tóth Ildikó, Csabai Dóra és Tomaskovics Eszter személyében immár hat BVSC-s tagja van.

A lányok közül a legnagyobb terhet Illés Anna viseli. A mindössze 17 esztendő lány 2011-ben három nagy világválogatottban, az U17-es Eb és az U20-as vb mellett a nyári sanghaji felnőtt világbajnokságon is szerepelt.

– A BVSC-Zugló Vízilabda Szakosztályának vezetése megbízható, nyugodt háttérrel biztosítja a szakmai munkához – mondta a vezetőedző. – Ugyanakkor jó lenne, ha minél többen jelentkeznének pólózni, mert akkor nagyobb lenne a mérési lehetőség.

Petrovics Mátyás és Gruber Laura mindennap 16–20 óra között várja a Szőnyi úti uszodában a vízilabda iránt érdeklődő lányokat. A szakosztállyal kapcsolatos információk megtalálhatók a [www.bvsc.eu](http://www.bvsc.eu) weboldalon.

Riersch Tamás

# Kiss Balázs ott lehet az olimpián

A Nemzetközi Sportdöntő Bizottság (CAS) érvénytelenítette a Nemzetközi Olimpiai Bizottság hat hónapos szabályát, azaz a félévvel tovább eltöltött, de a büntetésüket már letöltött sportolók is részt vehetnek (amennyiben kvótát szereznek) a londoni olimpián. Ez a döntés több magyar sportolót, köztük a BVSC-Zugló világbajnok birkózóját, Kiss Balázst is érintette.

A BVSC-Zugló 96 kg-os kötöttfogású birkózóját 2009-ben még az egész ország ünnepelte. A fiatal zuglói sportoló Farkas Péter 1991-es várnai győzelmét követően nyert ismét vébé aranyat a magyar birkózósportnak. Balázst akkortájt a 2012-es londoni olimpia egyik nagy esélyesének tartották. Aztán néhány hónap alatt nagyot fordult vele a világ. 2010-ben egy addig legálisan használt táplálékkiegészítő fogyasztása miatt doppingvétséget követett el, és egy évre eltöltötték a versenyzéstől. Balázs véten volt az esetben, az általa használt táplálékkiegészítő ugyanis csak 2010. január 1-je után került fel a doppinglistára, amiről őt nem tájékoztatták. A nemzetközi szövetség ezt azzal jelezte, hogy a birkózónál automatikus két éves eltávolítás helyett Balázst csak egy évre tiltotta el a versenyzéstől. Mindenesetre Zugló legutolsó világbajnoka egy éven át csak edzeni tudott. Az eltávolítása 2011. március 18-án járt le, így ő is indulhatott a dortmundi Európa-bajnokságon, ahol a második fordulón súlyos bordasérülést szenvedett, és emiatt vissza kellett lépnie a versenyről. A sikertelen Eb-t követően héthetes kihagyás várt rá. Ez az időszak talán az egyéves eltávolításnál is hosszabb volt számára. A szeptemberi isztambuli kvalifikációs világbajnokságon a második körben egy neves török ellenfelet kapott. A kellemetlen stílusú hazai versenyző nem csak a fanatikus közönség, hanem a bírók támogatását is élvezte. Így fordulhatott elő, hogy az akció nélküli első két menetben egyszer sem intették meg azért, mert karmolta Balázst, illetve többször belenyúlt a szemébe is. A harmadik menetben aztán ennél is vadabb dolgok műveltek. Balázs derékra támadott, amikor a török váratlanul felé fordult, és beleharpott az arcába. A vak is láthatta, hogy mi



történt, kivéve a bírót, akik a fognyomok és a vérző seb ellenére is folytatást rendeltek el. Akció már nem történt, így a török jutott tovább. Sajnos, a döntőbe már nem került be, ennek köszönhetően Balázs sem birkózhatott a világbajnokságon az olimpiai kvótát jelentő 3–5. helyért.

– Ahhoz, hogy én is ott lehessenek majd Londonban és harcra szállhassak az aranyéremért, előbb nekem is kvótát kell szerezniem. Tavasszal három esélyem is lesz: először Bulgáriában, ahonnan két, majd Kínában, ahonnan három, legvégül Finnországban, ahonnan megint két versenyző kvalifikálhatja magát az olimpiára.

Balázstra a verseny nélküli időszakban is izgalom vár. A fiatal tehetséges sportoló novemberben államvizsgázik a BGF Vendéglátó és Turisztika szakán. Azt követően pedig azonnal munkához lát, hisz márciusban, a kvalifikációs versenyek idejére a lehető legjobb erőben szeretne lenni.

riersch

# Nonstop foci sok süteménnyel

A Kaffka Margit Általános Iskolában nagy hagyománya van a focinak. Amióta műfüves pályával lett gazdagabb az iskola, azóta ez a sportág még népszerűbb lett. Az intézményben immár hatodik éve összel

rendezik meg a 24 órás focitornát, és 2006 óta a legnagyobb magyar labdarúgó, Puskás Ferenc tiszteletére játszanak a csapatok. Az idei eseményre október 7-én került sor, és egészen másnap, október 8-



án reggel 9 óráig pattogott a labda előbb a műfűvön, majd a tornateremben.

– Az iskolának a focin kívül hagyományos rendezvénye még a süteménysütő verseny is, melyet ezúttal a 24 órás focival egy időben rendeztünk meg – mondta Varga László Zoltán igazgató. – A szülők ezúttal is kitétek magukért, körülbelül 60-féle süteményt sütöttek, amit a tízfős zsűri édes és sós kategóriában értékelt. Ezt követően a süteményeket egységáron árultuk, a bevétel pedig az iskolai alapítványunkat gazdagította.

A sütemény jól jött a focisták számára is, akik 24 órát becsülettel végigjátszották, és emiatt nagy szükségük volt energiára. Sok szülő és régi diák is bekapcsolódott a programba, és az eseménynek akadt egy igazi sztárvendége is. Hajdú Norbert, a Budapest Honvéd felnőtt labdarúgócsapatának kapitánya egy dekázó és büntetőlövő versenyt rendezett a résztvevőknek.

– Norbit a Rockvilág.hu internetes rádió hozta el az eseményre – mondta



Bekényi Ádám testnevelő. – A rádió ugyanis közvetítette a 24 órán át tartó mérkőzéseket, így sokan élőben követhették az eseményeket. Minden esztendőben meghívunk más iskolát is, ebben az évben a Herman Ottó Általános Iskola csapatát láttuk vendégül a tornán.

R. T.



XIV. ker. Gvadányi utca 65.  
nyitva: 6-20 h

# Térjen be hozzánk egy svájci reggelire!

Bár kevésbé híres, mint a svájci órák pontossága a svájci bicska leleményes sokoldalúsága, vagy a svájci bankok megbízhatósága, de a **svájci reggeli** finom ízeiben is fellelhető ugyanaz az igényesség, amely általában a kifogástalan svájci minőséget jellemzi.

**Kezdje a napját nálunk egy kiadós reggelivel! Kóstolja meg svájci szendvicseinket\* kakaóval, vagy cappuccinóval a Gvadányi úti AVIA benzinkút shopjában, minden nap 10 óráig!**

**1+1= egy svájci szendvics\* és egy tejszínhabos kakaó, vagy cappuccino!**

\*Svájci szendvicsek:  
– sonkás, sajtos,  
– tarjás,  
– téli szalámis vagy  
– paprikás szalámis.

shop

**AVIA**

Ismerjük egymást.

## Aktív tanévkezdés a GYIÖK-ben



Lipcsei György, a Wesselényi Miklós Műszaki Szakközépiskola tizenkettedik évfolyamos diákja lett zuglói Gyermekek- és Ifjúsági Önkormányzat (GYIÖK) új elnöke. Mint lapunknak elmondta, szeretné az eddigieknél is szorosabbra fogni kapcsolatot a kerületi iskolákkal. Így a testületi üléseiknek először a Wesselényi, majd az Álmos iskolák lesznek a helyszínei. Emellett szeretné a sport- és a kultúra terén is tágítani a lehetőségeket. „Nagy segítségünkre lesz ebben a szomszédos XV. kerület, amely a Csomópont nevű – öt hónapon keresztül tartó – tehetségkutató programjával segíti munkánkat” – mondta. A GYIÖK alelnökének Tamás Dávidot (Álmos Vezér Gimnázium és Általános Iskola diákja) választották meg, míg az új titkár a korábbi elnök, Virág Péter László lett. A képviselők döntöttek arról is, hogy megalakítják a kulturális és sport bizottságot, a többi bizottság létrehozását azonban elhalasztották.

RT

**A ZUGLÓI LAPOK kéthetente minden kerületi lakásba ingyenesen jár. Ha Ön vagy ismerőse nem kapja rendszeresen a lapot, hívja a +36 (20) 220-2754-et.**

### LAKÁSSZÖVETKEZET KÉPVISELETET KERES

Zuglói Lakásszövetkezet közös képviseletre szervezetet vagy magánszemélyt keres! Arajánlatot, referenciát, kérdéseket kérjük a [lakasszovetkezet14ker@gmail.com](mailto:lakasszovetkezet14ker@gmail.com) e-mail címre, 10 napon belül.

### ÉTELKISZÁLLÍTÁS

**ÚJ ÉTLAP!**

Rendelésfelvétel 11:00-22:00-ig  
**251-6377**  
[www.trofeagrill.com](http://www.trofeagrill.com)

KEDVES SZÜLŐK, GYEREKEK!  
**PINGPONG-SULI**  
TOBORZÓ! A **BVSC-Zugló** ASZTALITENISZ SZAKOSZTÁLYA A JÖVŐ BAJNOKAIT KERESI. Az ország legeredményesebb fiú utánpótlás-nevelő centruma **7-8 ÉVESEK** jelentkezését várja

Foglalkozások időpontjai:  
Kedd 18.00-19.30 óra  
Péntek 18.00-19.30 óra

HELYSZÍN: **BVSC-Zugló** ASZTALITENISZ-CSARNOK BUDAPEST, XIV. SZÖNYI ÚT 2.

Információk: 468-2976, 77, 0630580-25-19, [www.bvsc.hu](http://www.bvsc.hu)

KIWA-DENTAL

**FOGORVOSI RENDELŐ**  
és  
**FOGTECHNIKAI LABORATÓRIUM**  
8.00-20.00-ig  
Fogpótlások 48 óra alatt is!  
Cím: 1142 Budapest,  
Erzsébet királyné útja 97/B-C  
Tel.: 252-1421  
[www.kiwadental.hu](http://www.kiwadental.hu)

## BINÉT Fogászat

Teljes körű fogászati ellátás

50 ÉVE ÖNÖKÉRT!

- Fémmentes pótlások
- **új!** Rendelői fogfehérítés 1 óra alatt!
- Röntgen helyben
- Fogszorkészítés rövid határidőre
- Fogszorjavítás, -pótlás, megvárható melyből **10% engedmény ezen hirdetés felmutatójának**

Cím: 1145 Budapest, Pétervárad u. 16. • Telefon: 251-0315  
[www.binetfogaszat.hu](http://www.binetfogaszat.hu) • Nyitva: 8 órától



## AVIA aktuális ajánlat

Üzemanyag	bruttó ár (Ft/liter)*
<b>E85</b> Bio-Etanol	<b>305.90</b>
<b>Diesel</b>	<b>388.90</b>
<b>95</b>	<b>390.90</b>
<b>LPG</b> autogáz	<b>207.90</b>

Spóroljon nálunk még többet!

Tankoljon **Bio-Etanol** (E85)!

- 105-ös oktatás szám
- környezetbarát és
- olcsóbb.

XIV. ker. Gvadányi utca 65.  
nyitva: 6-20 h  
X. ker. Kerepesi út 89.  
nyitva: 0-24 h  
XVIII. ker. Üllői út 812.  
nyitva: 0-24 h

**AVIA**  
Ismerjük egymást.

\* A feltüntetett árak a hirdetés leadásakor kalkulált árak, ezért azok változhatnak!